



| POSGRADOS |

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

RPC-SO-06-NO.185-2021

OPCIÓN DE TITULACIÓN:

PROPUESTAS METODOLÓGICAS Y
TECNOLÓGICAS AVANZADAS

TEMA:

TEXTO PARA LA UNIDAD 16 DE LA
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE,
NACIONALIDAD KICHWA AMAZÓNICA

AUTORA:

NATALI ESTHELA ALVARADO ANDY

DIRECTOR:

ROBERTO CARLOS ROSERO ORTEGA

CUENCA - ECUADOR
2024

Autora:



Natali Esthela Alvarado Andy

Ingeniera en Ecoturismo.

Candidata a Magíster en Educación Intercultural

Bilingüe por la Universidad Politécnica Salesiana

– Sede Cuenca.

vuelanati_89@hotmail.com

Dirigido por:



Roberto Carlos Rosero Ortega

Ingeniero en Diseño Gráfico Empresarial.

Maestría de Investigación en Comunicación.

rroseroo@ups.edu.ec

Todos los derechos reservados.

Queda prohibida, salvo excepción prevista en la Ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra para fines comerciales, sin contar con autorización de los titulares de propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual. Se permite la libre difusión de este texto con fines académicos investigativos por cualquier medio, con la debida notificación a los autores.

DERECHOS RESERVADOS

2024 © Universidad Politécnica Salesiana.

CUENCA – ECUADOR – SUDAMÉRICA

NATALI ESTHELA ALVARADO ANDY

Texto para la unidad 16 de la Educación Intercultural Bilingüe, nacionalidad Kichwa Amazónica

DEDICATORIA

Para mis princesas amadas Scarleth y Karol, con enorme amor, quienes día a día me dan la fortaleza a no rendirme en este proceso, dándome su amor incondicional para seguir luchando en esta anhelada meta.

A mi esposo Luis, que sus consejos ha estado toda esta etapa estudiantil universitaria, dándome esa fortaleza para nunca rendirme hasta cumplir mis sueños.

A mis amados padres Maruja y Rafael, por ser fundamental en todo el camino que he seguido en mi etapa estudiantil quienes siempre pusieron fe en mí, dándome todo su apoyo moral y económico.

AGRADECIMIENTO

A Dios por brindarme salud, esperanza y fortaleza para concluir esta faceta de mi vida.

Para mis padres Rafael y Maruja, gracias a su inmenso apoyo moral y sus consejos de superación.

A mis suegros Franklin y Gloria, porque me dieron la iniciativa para estudiar esta carrera demostrando su ejemplo de superación.

A mi amigo y compañero de vida, mi esposo Luis, por estar siempre a mi lado en los buenos y peores momentos, quien ha sido fiel testigo del esfuerzo y perseverancia para terminar esta etapa universitaria.

A todos mis hermanos quienes pusieron su confianza en mí por su apoyo frecuente en mis estudios.

A mi tutor Ing. Roberto Rosero por guiarme y brindarme su conocimiento en este último paso.

TABLA DE CONTENIDO

Uchillayachishka	7
Resumen	8
Abstract	9
1. Introducción	10
2. Determinación del Problema.....	11
3. Marco teórico referencial.....	12
3.1. Educación.....	12
3.2. Modelo en educación	12
3.3. Educación intercultural bilingüe.....	13
3.4. Modelos de educación intercultural bilingüe.....	13
3.5. Ciencias Ancestrales	14
3.6. Conciencia lingüística, cósmica y semiótica	14
3.7. Psicología educativa	15
3.8. Desarrollo de la lecto escritura	15
3.9. Aprendizaje matemático.	16
4. Materiales y metodología.....	17
5. Resultados y discusión.....	18
6. Conclusiones.....	19
7. Propuesta metodológica	20
8. Referencias	140

TEXTO PARA LA UNIDAD 16 DE LA EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE, NACIONALIDAD KICHWA
AMAZÓNICA

AUTORA:

NATALI ESTHELA ALVARADO ANDY

UCHILLAYACHISHKA

Kay kamuta atipasha rikukpi hatunmi kan ñukanchik kichwa shimita rikshichinkak, mana chinkarichu nishpa, kay killka shutimi kan “ “Texto para la unidad 16 de la educación intercultural bilingüe, nacionalidad kichwa amazónica” kay killkakatina yalichinchik (MOSEIB) kamu nishkamanta. Kay ruraykuna ñukanchik kawsayta mana chinkachinkak ñukanchik Antisuyo shimita awaman apankan, chaymantami mushuk mulukunata rikshichinkak yachaymanta ñukanchik shimipi apamunchik yachakuk wawakuna paykuna ñukachik kawsayta mana kunkarikak. Kay ruraykunata ñukanchita yachana wasipi sinchichinkak tukuylla yuyachinkak ñukanchi kawsayta awaman antisuyu llaktata apankak, shinakpi kay killka mamapachata sumakta llakisha pay samaykunata apishpa ñukanchik yachakuk wawakunata riksichisha ñukanchik kawsayta mana kunkarinkak wiñay wiñay kawsankak nisha ñukanckik runa shimita mana chinkachinkak, chaymanta wawamanta yachachinamikanchik ñawpapacha kawsaymanta kunankamas kikin runa kichwa shimita rimankak.

Yuyayakuna shina: MOSEIB, Semiótica, Conciencia lingüística, SEIB

RESUMEN

Este proyecto presenta un hito significativo del promover y preservar el idioma kichwa mediante la presentación de un modelo metodológico avanzado, denominado: “Texto para la unidad 16 de la educación intercultural bilingüe, nacionalidad kichwa amazónica”. Este modelo es adaptado del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB), con objetivo de preservar y fortalecer su identidad cultural en las comunidades amazónicas. Proporcionar materiales educativos adecuados en lengua kichwa, no solo mejora el acceso a la educación, sino que también, refuerza el vínculo entre los estudiantes y su cultura. Este enfoque sienta las bases para un aprendizaje más inclusivo y significativo, contribuyendo al desarrollo integro y sustentable a las comunidades indígenas de la Amazonía. Este documento destaca la importancia de compartir la cosmovisión amazónica, los saberes ancestrales y las culturas indígenas en los procesos educativos en las comunidades kichwas Amazónicas. Dentro del marco de la interculturalidad bilingüe, se busca asegurar que la cultura y el idioma kichwa perduren y sean valorados por las generaciones futuras, fortaleciendo así nuestra identidad cultural.

Palabras claves: MOSEIB, Semiótica, Conciencia lingüística, SEIB

ABSTRACT

This project presents a significant milestone in promoting and preserving the Kichwa language through the presentation of an advanced methodological model, called: “Text for unit 16 of bilingual intercultural education, Amazonian Kichwa nationality.” This model is adapted from the Bilingual Intercultural Education System (MOSEIB), with the objective of preserving and strengthening their cultural identity in Amazonian communities. Providing appropriate educational materials in the Kichwa language not only improves access to education, but also reinforces the bond between students and their culture. This approach lays the foundations for more inclusive and meaningful learning, contributing to the comprehensive and sustainable development of the indigenous communities of the Amazon. This document highlights the importance of sharing the Amazonian worldview, ancestral knowledge and indigenous cultures in educational processes in Amazonian Kichwa communities. Within the framework of bilingual interculturality, we seek to ensure that the Kichwa culture and language endure and are valued by future generations, thus strengthening our cultural identity.

Keywords: MOSEIB, Semiotics, Linguistic awareness, SEIB.

1. INTRODUCCIÓN

Ecuador, lugar que es considerado país multilingüe, además pluricultural, en el que conviven las diferentes nacionalidades, que son de la parte costera, andina y amazónica donde mantienen, practican su propia lengua y rescatan sus tradiciones culturales.

La educación mediante la diversidad intercultural podemos revisar, mejorar y reformar los métodos de enseñanza, el currículo y los materiales educativos para que reflejen y valoren las diferentes tradiciones, idiomas y formas de conocimiento ancestral. Igualmente, es fundamental fomentar la colaboración decidida de las comunidades en conjunto con los padres de las diferentes familias indígenas al tomar de decisiones con temas relacionados a la educación, así garantizar equitativamente una educación de calidad para todos los grupos étnicos.

Esta transformación no solo contribuiría al desarrollo económico y social en los pueblos indígenas. Además, que también enriquecería a todo el pueblo ecuatoriano al promover, el respeto, la cimentación única en la identidad nacional inclusiva, diversa. (Conejo Arellano, 2008)

La orientación del Sistema educativo (SEIB) en Ecuador, la propuesta AMEIBA (Aprendizaje, Motivación y EIB Amazónica), ejemplo concreto del pueblo Amazónico en territorio ecuatoriano, están adaptando el Modelo del (MOSEIB) a sus necesidades reales y contextos específicos promoviendo la educación más inclusiva y efectiva. (MOSEIB, 2014), refleja un compromiso directo con la diversidad intercultural y su dialecto en las diferentes nacionalidades.

2.DETERMINACIÓN DEL PROBLEMA

Se considera que, precisar el no perder o desvalorizar paulatinamente nuestra identidad cultural en especial nuestro idioma kichwa, que es nuestra esencia de ser, a la vez, conociendo de que no existen textos ni trabajos previos que conlleven a la buena práctica de este y que ayuden a introducir el interés de aprender y valorar desde pequeños la lengua kichwa.

Se observa la necesidad que tiene la educación intercultural bilingüe específicamente en idioma kichwa amazónico, ya que no cuenta con textos de la unidad 16 elaborados en este idioma. Además, la falta de práctica y el uso de la lengua propia como elemento primordial. En este texto de la unidad 16 se muestra un material didáctico con estructuras y contenidos claras y, precisas con descripciones, ilustraciones y explicaciones propios de nuestra idioma e identidad para garantizar una mejor comprensión y una enseñanza de calidad a nuestros alumnos.

Los objetivos que se propuso para contar con este material son: a) Contar con un material adecuado que contenga su propia lengua en la unidad 16. b) Poseer un material íntegro de sus creencias, ciencias y valores culturales. c) Potenciar la comprensión lectora mediante el material educativo.

3. MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

3.1. EDUCACIÓN

En Ecuador, el sector educativo atraviesa por un continuo aprendizaje y crecimiento que está influenciado por las culturas y los valores empleados en la sociedad. Esto es vital para el crecimiento y desarrollo en el avance de la civilización, donde debemos trabajar en colectivo para garantizar acceso a la educación de calidad, donde se permita alcanzar su gran potencial educativo. El hombre, ha buscado comprender su entorno y transmitir ese conocimiento a las generaciones futuras. Este proceso de aprendizaje está intrínsecamente ligado a la cultura, ya que es a través de ella que damos sentido a nuestras experiencias, desarrollamos nuestras creencias y valores y, nos conectamos con los demás.

La educación nos permite no solo adaptarnos al medio, sino también transformarlo. A medida que aprendemos, desarrollamos nuevas habilidades y perspectivas que nos capacitan para cambiar nuestro entorno y mejorar nuestras vidas. Sin embargo, la influencia de la cultura en este proceso es innegable. Nuestras creencias y valores culturales moldean nuestra forma de aprender y enseñar, así como nuestras aspiraciones y metas educativas. (León, 2007)

3.2. MODELO EN EDUCACIÓN

Resalta la importancia de ver el modelo educativo como un sistema dinámico que involucra a todo el sector educativo, así como su relación con el entorno, es decir, no solo se trata de la estructura interna de una institución educativa, sino también de cómo esta interactúa con su contexto, adaptándose y generando innovación. Este enfoque reconoce que la educación no es estática, sino que evoluciona a través de la colaboración y la creatividad de quienes participan en ella.

Además, resalta la orientación del modelo educativo hacia el desarrollo integral de las personas. Se enfoca en empoderar a los estudiantes para que sean capaces de

ejercer una autonomía y mejorar sus habilidades fundamentales, la comunicación y la solución de problemas. También, promueve valores como la empatía, la responsabilidad y promueve una cultura de armonía.

La idea es formar individuos que no solo sean receptores pasivos de información, sino que también, sean capaces de ser investigadores, creativos y reflexivos, capaces de enfrentarse a un mundo en desarrollo siendo más equilibrada y justa.

Así, reconoce la importancia de integrar no solo el desarrollo cognitivo, sino también las habilidades sociales y emocionales, destacando así la necesidad de un crecimiento educativo en los estudiantes para afrontar los desafíos existentes actualmente (Educación, 2022)

3.3. EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

Este modelo contempla acciones puntuales para suplir las necesidades de la gente, fortaleciendo la relación comunitaria, el desarrollo de un currículo adecuado. Se enfoca en el desarrollo y la vivencia en armonía personal, con la naturaleza. Además, se fomenta la participación comunitaria como eje central de los procesos educativos y tiene como objetivo promover a las culturas minoritarias

En este contexto, cada centro educativo adaptará su trabajo técnico-pedagógico a las características específicas de sus estudiantes, siguiendo los lineamientos del MOSEIB y teniendo ciertos niveles de autonomía para la diversificación curricular. Este enfoque garantiza que la educación sea más inclusiva en nuestro país. (UNICEF)

3.4. MODELOS DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

En el 2005, los pueblos amazónicos con el fin de mejorar el Modelo del (MOSEIB), desarrollaron una propuesta que es la AMEIBA. Esta propuesta estableció una serie de innovaciones educativas, como organizar la educación por unidades por años lectivos acostumbrados, la innovación de guías de aprendizaje interactivo, promoviendo la lengua ancestral, a su vez la identidad de la población amazónica.

Además, dominar la lengua del sector amazónico, se unificó la escritura para las diferentes lenguas amazónicas. Estos textos educativos son organizados en unidades de aprendizaje que a su vez se desarrollan según el ritmo de avance de los alumnos. Existe un mes dedicado a la convivencia familiar comunitaria, en el que las familias adoptan la responsabilidad que propone el sector educativo en los estudiantes. (MOSEIB, 2014)

3.5. CIENCIAS ANCESTRALES

No solo transferir conocimientos académicos a los estudiantes, sino también promover los valores, respeto y la interconexión con la naturaleza, así como con las demás personas. Al reconocer nuestra relación intrínseca con la naturaleza, la educación puede fomentar un desarrollo más sostenible, equitativo, respetando los saberes ancestrales, la diversidad cultural, y promoviendo una convivencia armónica con todos los elementos del cosmos.

La ecología de saberes ancestrales reconoce que ninguna forma de conocimiento es completa o absoluta. “Donde la educación nos ayuda en el proceso de hominización y a vivir en conjunto con la naturaleza” (Montaluisa & Alvarez , 2012).

3.6. CONCIENCIA LINGÜÍSTICA, CÓSMICA Y SEMIÓTICA

Mediante la conciencia cósmica, un el estudiante percibe una conexión profunda y unificada con el universo, tendrá mejor comprensión trascendental de la naturaleza y el cosmos representando un ideal de expansión mental y espiritual, así entenderá la forma de ser de nuestra naturaleza poseyendo sabiduría. A su vez, la conciencia semiótica, permite que el alumno pueda entender y manipular los signos y símbolos que conforman los sistemas de comunicación estos podemos utilizarlos en matemáticas. Además, interpretar signos, mensajes culturales y lingüísticos, mientras que en la conciencia lingüística los educadores ayudan a los alumnos a desarrollar una mejor comprensión del lenguaje, lo que permite, mejorar sus habilidades de comunicación y comprensión en diferentes contextos, los

estudiantes serán pensadores críticos y creativos en relación con el lenguaje y la comunicación (Rieder, 2000).

3.7. PSICOLOGÍA EDUCATIVA

La psicología educativa en la actualidad, es una disciplina enfocada a comprender el modo de enseñanza y aprendizaje desde un punto científico. Aunque históricamente ha habido debates sobre si la psicología educativa es simplemente sentido común o una disciplina distinta con su propio conjunto de teorías y métodos. La tendencia actual es reconocerla como una disciplina con su propio cuerpo de conocimientos y prácticas.

En definitiva, los hallazgos de la psicología educativa son de gran utilidad para los profesores, ya que proporcionan evidencia basada en la investigación sobre qué prácticas son más efectivas para fortalecer en el aprendizaje de los alumnos. Al combinar el conocimiento teórico con la experiencia práctica, los profesores pueden tomar decisiones informadas y mejorar su enseñanza para el beneficio de sus estudiantes. (Woolfolk, 2010)

3.8. DESARROLLO DE LA LECTO ESCRITURA

El escenario de la educación, considera que es un desarrollo que engloba múltiples conceptos y teorías científicas. Los profesores reconocen que este período es primordial, ya que durante esa época los niños tratan de entender la lectura, así intentar comprender diferentes temas. Por ello, es crucial que los docentes observen atentamente los progresos y logros de los niños y, por tanto, la práctica docente se enriquece y se complejiza con el uso de técnicas didácticas que son reflejo del docente como individuo y como profesional en un contexto educativo particular. (Alcivar, 2013)

No es prioritario que los niños y niñas reconozcan inmediatamente todas las ilustraciones escritas convencionalmente, deben captar el proceso semiótico, es decir, deben comprender que los signos y símbolos que usamos en la escritura son acuerdos sociales para representar sonidos y significados. Esta comprensión profundiza el proceso semiótico que permitirá desarrollar su conocimiento de sus

habilidades en escritura y lingüística, fomentando una actitud correcta hacia el aprendizaje y una mayor apreciación de su propia lengua y cultura. (Montaluisa & Alvarez , 2012).

3.9. APRENDIZAJE MATEMÁTICO.

Tanto el cuerpo humano, como el cosmos, son las principales fuentes de los conocimientos y a su vez de las artes. Todos los centros educativos desde el inicio, se sugiere enseñar el sistema de numeración de manera semiótica. Para ello, se pueden utilizar la Taptana, propuesta por Montaluisa y otros instrumentos como la maqueta con niños de primer año. Este procedimiento es preferible para explicar todos los símbolos, códigos o sistemas. (Montaluisa & Alvarez , 2012).

4. MATERIALES Y METODOLOGÍA

En la presente propuesta, se desarrolló una metodología de investigación mediante la revisión de técnicas usando datos primordiales de los currículos de educación del 2016, realizado por el ministerio de educación, impuesta por el DINEIB y a la vez por la Subsecretaría de Educación Intercultural Bilingüe.

En este documento tratamos de mejorar el método de enseñanza aplicada por el MOSEIB en la nacionalidad kichwa amazónica, donde revisamos sus propuestas políticas con el fin de mejorar el entendimiento de nuestros estudiantes Amazónicos que asisten a instituciones educativas Bilingües, mediante la etnografía del vivir cotidiano en las diferentes comunidades, donde aplicamos métodos para que la comunidad en el que viven y a su vez, mediante sus costumbres culturales transmitan a la educación y no se olviden sus valores y el respeto que le tienen a la Pachamama.

La observación realizada en las comunidades fue primordial para la investigación y así captar el interés de una visión cultural al alumno con la ayuda de sus profesores y la colectividad donde interactúen en los programas realizados por los centros educativos y comunidad la interacción del estudiante.

Nos apoyamos de los recursos vistos y estudiados como la semiótica, la pedagogía, la lingüística según los temas y sub temas, donde se trató de mejorar la ilustración del texto con imágenes propias de las instituciones educativas y con ilustraciones creativas de nuestro entorno mediante dibujos realizados a mano. El texto se redactó en los dos idiomas kichwa y el castellano, porque el estudiante está perdiendo las costumbres de nuestra propia lengua materna adoptando otras.

De la misma manera, aunque el trabajo de campo realizado para la realización de este texto, pudo exponer el riesgo a la privacidad de los participantes, no se violaron los derechos de privacidad en este estudio. Se explicó de manera oportuna a las autoridades escolares y comunitarias de cómo sería usada tal información de los niños.

5. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En este proyecto de investigación en donde se tuvo dificultades, fue en la de mantener una presentación mediante una conciencia lingüística. La educación intercultural bilingüe no posee un texto adecuado en la unidad 16, en nuestro propio idioma el kichwa amazónico. Con lo expuesto, en este material didáctico se realiza con estructura y contenido claro y preciso, con explicaciones, ilustraciones y explicaciones específicas de nuestra lengua e identidad, para facilitar la comprensión de nuestros alumnos.

6. CONCLUSIONES

- En base a lo recopilado sobre el modelo EIB, se plantean nuevas innovaciones en cuanto a los saberes ancestrales de los diferentes pueblos indígenas, donde se propone un material educativo de la unidad 16 en los dos idiomas como el español y el kichwa, lengua materna de las nacionalidades kichwas de la Amazonía, dando un resultado favorable en la mejor comprensión de los alumnos, ya que utilizan todas las conciencias, adaptándose y comprendiendo de manera eficaz, el comportamiento de la Pachamama y el cosmos.
- Gracias al texto para la unidad 16, observamos que los alumnos comprenden de la mejor manera el método de enseñanza, por que participan constantemente en la comunidad, centro educativo, la parroquia demostrando así que, no dejan de tratar de rescatar sus costumbres y los valores y, desarrollan su motricidad. El manipular materiales propios de la zona como: el lisan “paja toquilla”, hojas y plantas de dónde sacan sus vestigios, además la utilización de herramientas propias para la caza y pesca de la zona, hacen que el estudiante tenga el interés de seguir aprendiendo de las costumbres de nuestro pueblo kichwa amazónico.
- Este material ayuda a que el alumno desarrolle su comprensión inmediata, ya que se basa en ilustraciones concretas y únicas de la zona, empleando cánticos, escritura, lectura, donde utiliza todas las conciencias lingüísticas, cósmicas, semiótica, así captar de la mejor manera el entendimiento de las matemáticas mediante el uso de la Taptana empleada por el doctor Montaluisa, ya que es un método importante en la enseñanza de las matemáticas, gracias a este material para la unidad 16 se espera una mejor comprensión en el estudiante de las comunidades kichwas de la Amazonía.

7. PROPUESTA METODOLÓGICA

EDUCACIÓN

INTERCULTURAL
BILINGÜE

ALLPATA ALLICHINA PACHA

Época del preparativo en el suelo

UNIDAD
16



16 Yachaykuna: allpata allichina pacha

UNIDAD 16



Rikusha rimashunchik

Observe y dialoguemos



Tarpunkapak allpata allichinchik

Preparamos la tierra para sembrar

1. Minka

La minga

Rikushpa rimanakushunchik

Observemos y dialoguemos



Ayllupura wankurishpa allapata allichinchik.

Trabajemos juntos en familia

Pirwata rurashinchik

Realicemos la maqueta



Piwarta rurashunchik.

Maqueta para la preparación del suelo.

Uyarikunata atipasha killkashunchik i,u,a.

Sonidos i, u, a.

Rikushpa rimanakushunchik

Observemos y dialoguemos



Ñukanchikka alli **mikuna**tami charinchick.

Nosotros tenemos una buena comida.

mikuna

m i k u n a
i u a

Killkakatishunchik

Leamos



wawa



inchik



uchu



atallpa



aswa



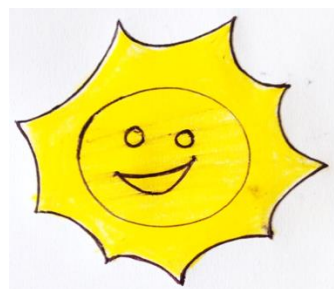
ismu



ataraya



añanku



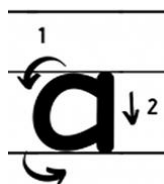
inti

Rikushunchik

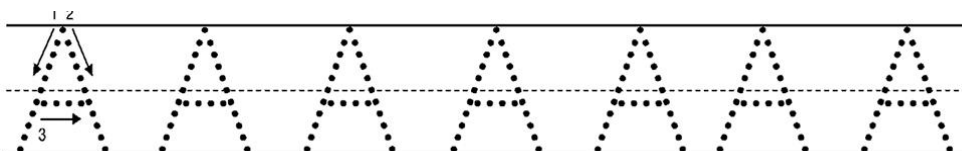
Observemos

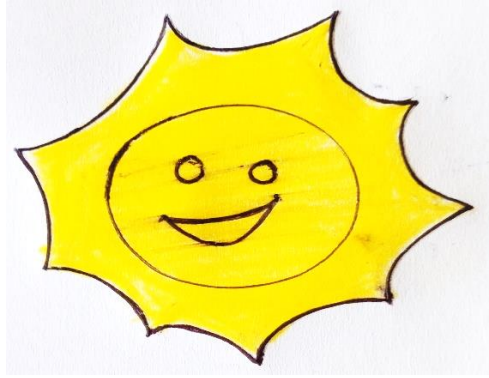


Añanku

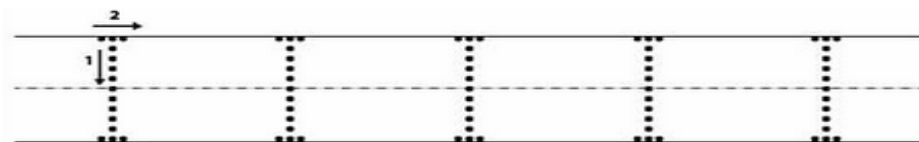


a a a a



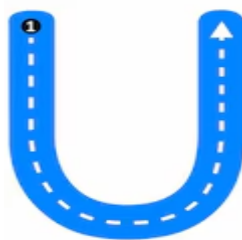
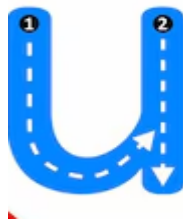


inti





uma



Killkashunchik

Escribamos

a, A

a

A -

i, I

i -

I -

u, U

U -

U -

Killkashunchik

Escribamos



w _ w _



_ nch _ k



_ ch _



_ t _ llp _



_ sw _



_ sm _



_ t _ r _ y _



_ ñ _ nk _



_ nt _

Killkashunchik:

Escribamos

aswa – aswa

atallpa -

anku -

añanku -

illapa -

ismu

inchik -

uma -

uchu -

añanku -

Yuyaykuna

Oraciones

- ❖ Ñuka mama ungushkami kan.
- ❖ Ñuka pani uchuta mikun.
- ❖ Ñuka turi atarayata apisha llikankapak rirka.
- ❖ Ismu aychata ichukani.
- ❖ Atallpa sarata mikun.
- ❖ Ashka aswata upini.
- ❖ Ankas palantata mikuni.
- ❖ Ñukata shuk hatun añanku kanin.
- ❖ Mishki aswata upini.
- ❖ Puka uchuta mikuni.
- ❖ Yana atallpata charini.

Kay uyantikunata yachasunchik m, n, k.

Aprendamos estas letras.

Rikushpa rimashun

Observemos y dialoguemos



Ayllupura wankurishpa **minkata** rurashunchik.

minka

m **i** **n** **k** **a**

m **n** **k**

Killkakatishunchik

Leamos



maki



muyu



manka



nina



sinka



kuru



kiru



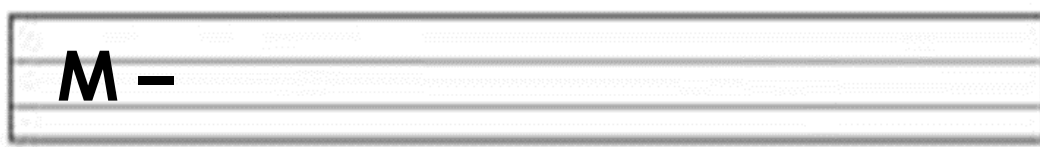
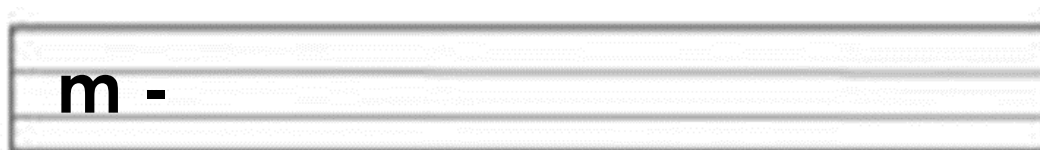
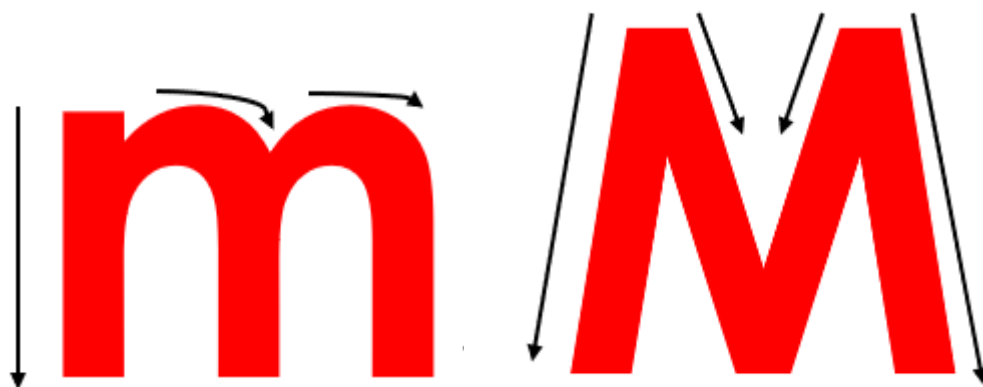
uma



minka

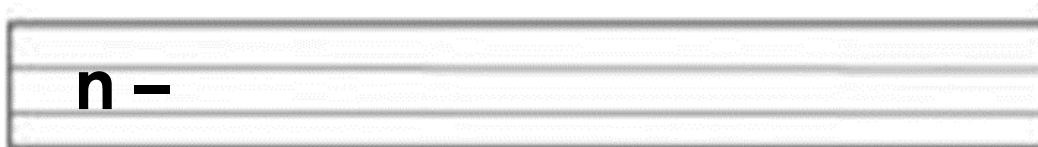
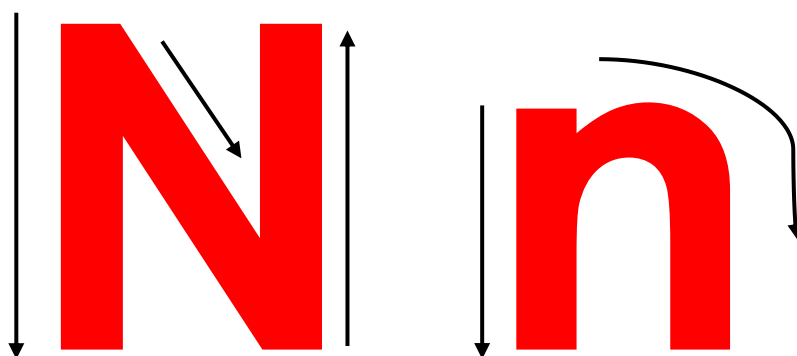
Rikushunchik

Observemos



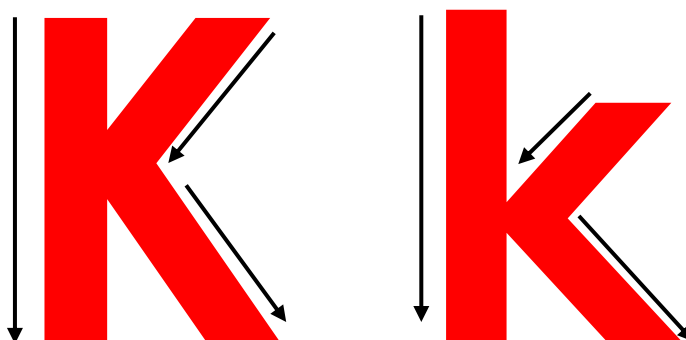
Rikushunchik

Observemos



Rikushunchik

Observemos



k-

K-

Killkashunchik

Escribamos

m M

m-

M-

n N

n -

N -

k K

k -

K-

Rikushpa killkashunchik

Observa y escribe



__aki



__uyu



__a __a



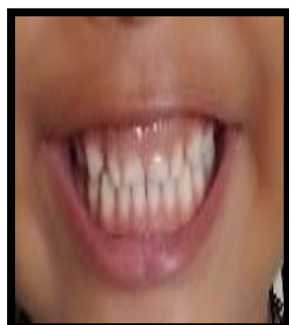
__i __a



si __a



__uru



__iru



u __a



__i __a

Killkashunchik

Escriba

mikuna

mikuna -

minka

minka -

nina

nina -

kiru

kiru -

manka

manka -

muyu

muyu -

sinka

sinka-

Uyantikuna

Oraciones

- ❖ Ñukanchikka minkatami ruranchi.
- ❖ Ñuka charinimi shinchi mukuta.
- ❖ Challuwata sumakta mikunchik.
- ❖ Ñuka mamaka umata nanachin.
- ❖ Tutamantallami ninata sintichinchik.
- ❖ Mankapi ashka aswatami charinchik.

Takishunchik

Cantemos

minka

Ñuka wasipi yayata charini
mamata charini, minkata ranchimi//
allpata allichinchi, inchikta tarpunchi
lumutas tarpunchi, aswata upinchik//
palanta pukukpi chukulata ruranchi
lumutas yanusha sumakta mikunchi//

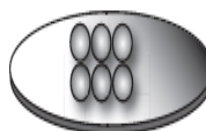
Yupaykunata riksishunchik.

Conozcamos los números.

Kakkuna rikuchina unancha kakkuna rikuchina unancha



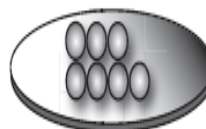
1



6



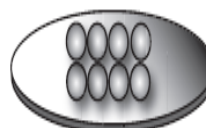
2



7



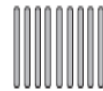
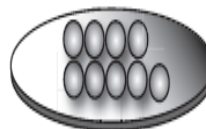
3



8



4



9



5



0

Yupaykunata killkashunchik.

Representemos la cantidad.

Unancha.

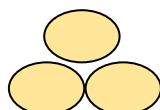
1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 0



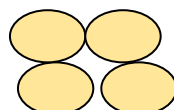
Shuk



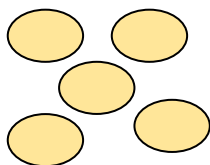
ishkay



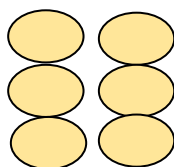
kimsa



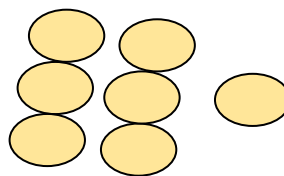
chusku



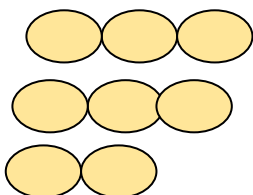
pichka



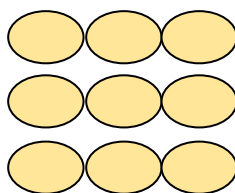
sukta



kanchis



pusak



iskun



illak

Yupaykunata taptanata rikushunchik.

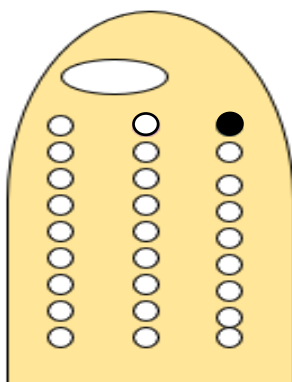
Reconozcamos los números en la taptana.



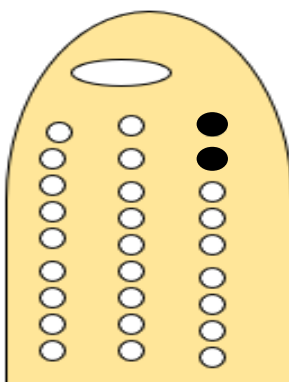
Fuente Luis Montaluisa

Yupaykunata taptanata rikushunchik.

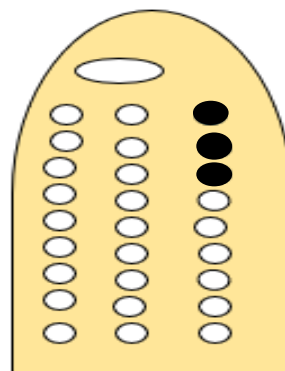
Reconozcamos los números en la taptana del 1 al 5.



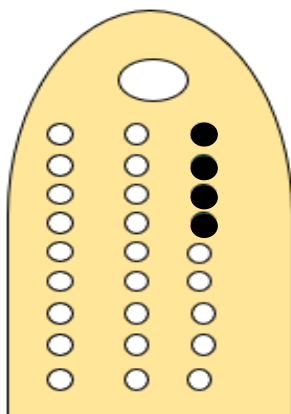
1



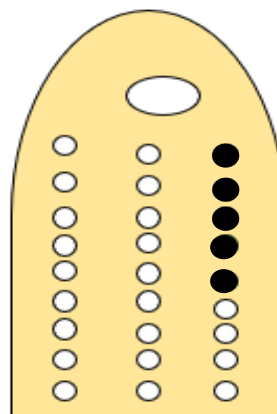
2



3



4



5

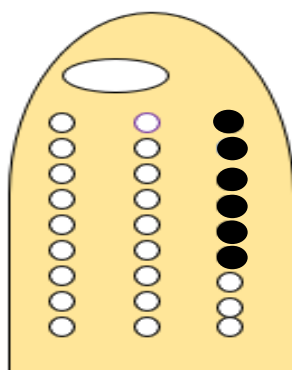
Killkashunchik

Escribamos

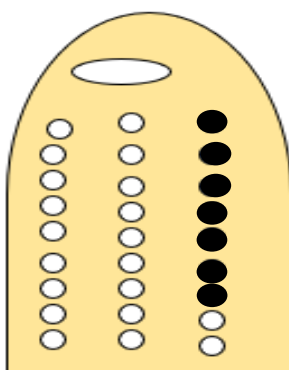
1	-	1	-	1	-	1	-	1
2								
3								
4								
5								

Yupaykunata taptanata rikushunchik.

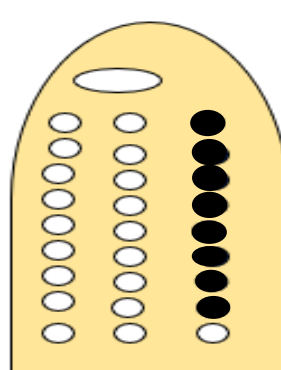
Reconozcamos los números en la taptana del 6 al 0.



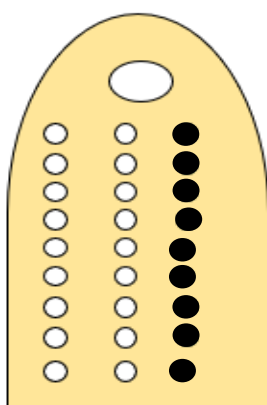
6



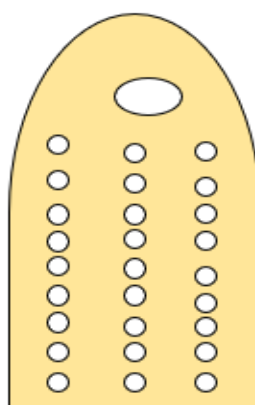
7



8



9



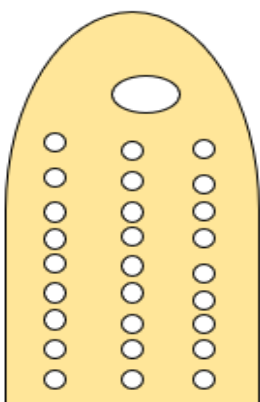
0

Killkashunchik

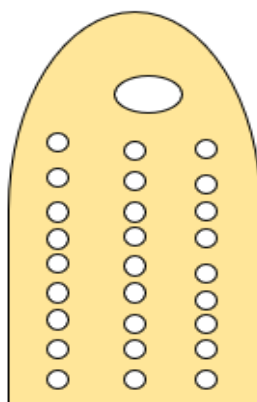
Escribamos

6	-	6	-	6	-	6	-	6
7								
8								
9								
0								

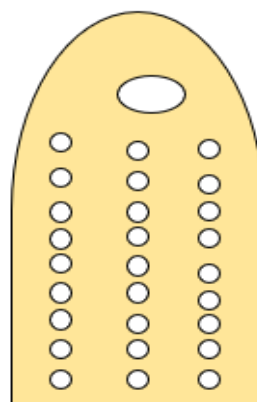
Yupaykunata shuyushunchik



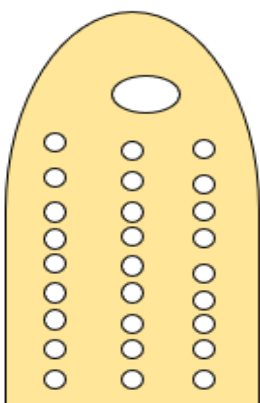
7



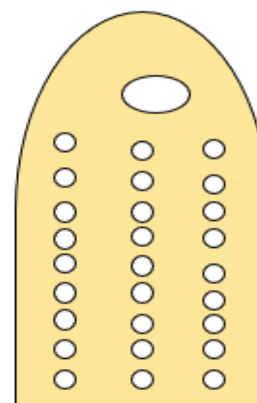
2



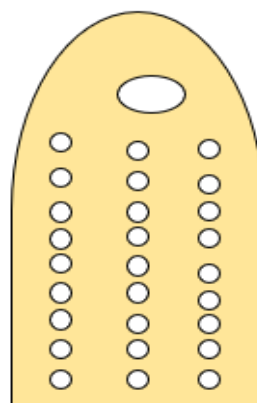
5



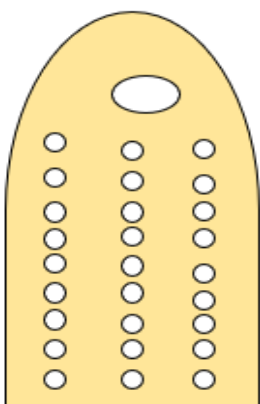
1



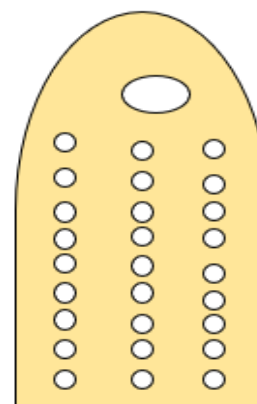
8



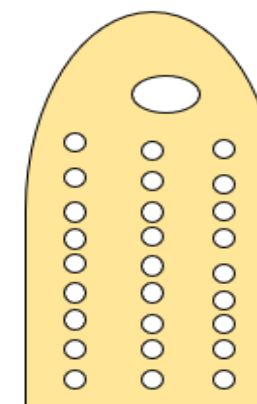
3



9



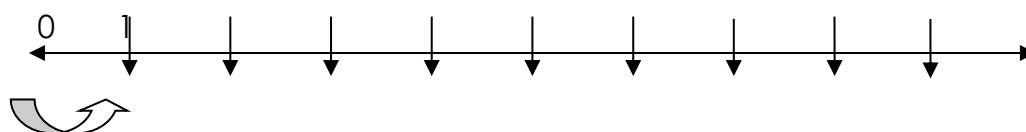
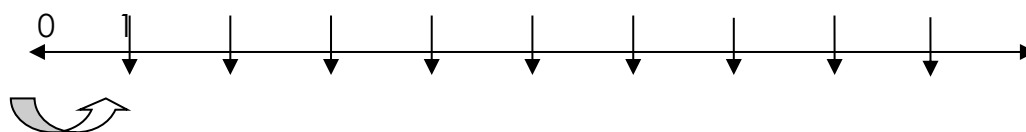
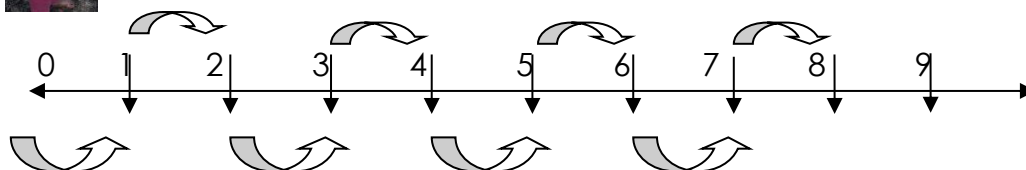
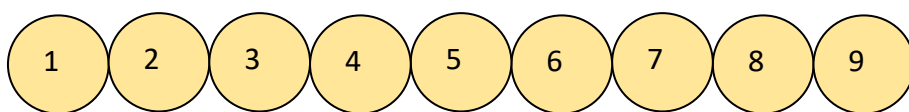
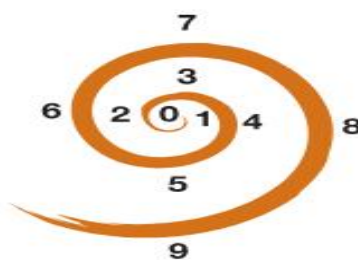
4



6

Churupi yupaykunata rikushunchik.

Identifiquemos los números según el caracol.

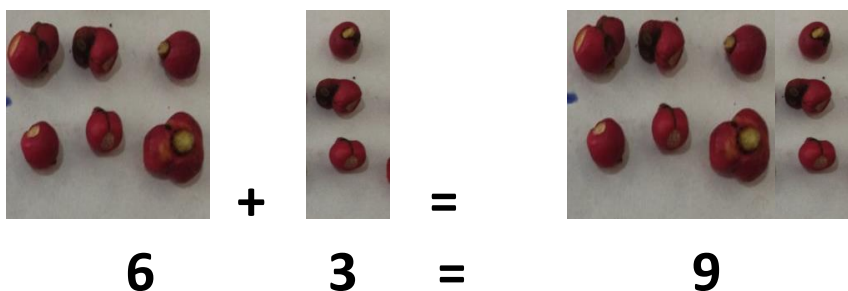


Yapashunchik

Sumar

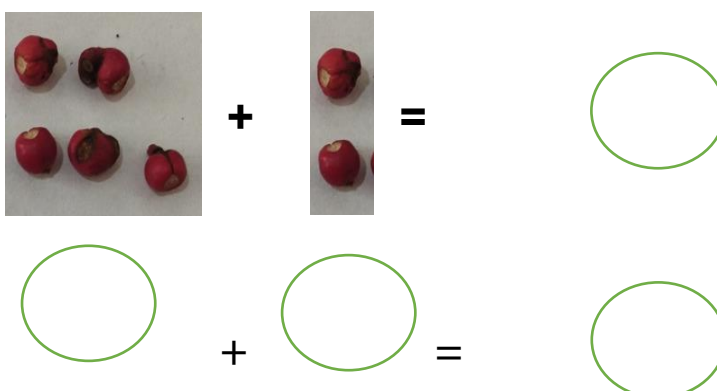


$$\textcircled{4} + \textcircled{5} = \textcircled{9}$$



Yupashunchik

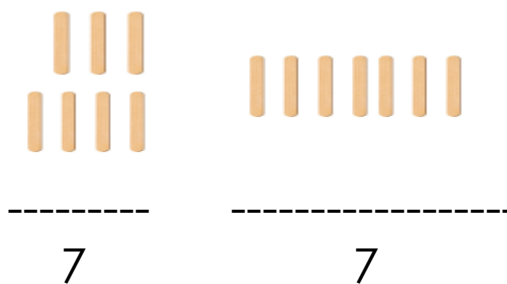
Contemos



$$\textcircled{} + \textcircled{} = \textcircled{}$$

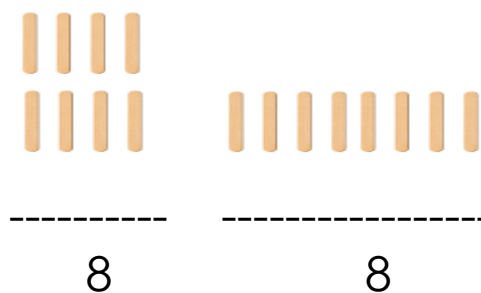
$$3 + 4 = 7$$

$$+ \begin{array}{|c|} \hline 3 \\ \hline 4 \\ \hline \end{array} = 7$$



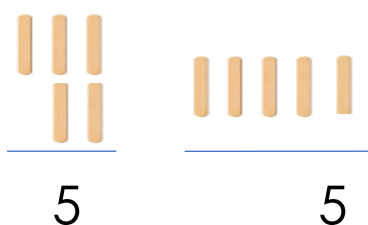
$$4 + 4 = 8$$

$$+ \begin{array}{|c|} \hline 4 \\ \hline 4 \\ \hline \end{array} = 8$$



$$3 + 2 = 5$$

$$+ \begin{array}{|c|} \hline 3 \\ \hline 2 \\ \hline \end{array} = 5$$



Yapashunchik

Sumemos

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 4 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \\ + 5 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \\ + 3 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 7 \\ + 2 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 5 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 1 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 4 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \\ + 2 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \\ + 1 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \\ + 4 \\ \hline \end{array}$$

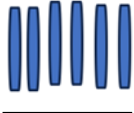
$$\begin{array}{r} 6 \\ + 1 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \\ + 1 \\ \hline \end{array}$$

Anchuchishunchik

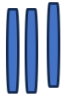
Restemos

$$\begin{array}{r} 9 \\ - 3 \\ \hline 6 \end{array}$$



6

$$\begin{array}{r} 7 \\ - 4 \\ \hline 3 \end{array}$$



3

$$\begin{array}{r} 6 \\ - 4 \\ \hline 2 \end{array}$$



2

$$\begin{array}{r} 9 \\ - 8 \\ \hline 1 \end{array}$$



1

Anchuchishunchik

Restemos

$$\begin{array}{r} 7 \\ - 4 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \\ - 5 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \\ - 3 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 7 \\ - 2 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \\ - 8 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ - 1 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \\ - 4 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \\ - 2 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \\ - 1 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \\ - 3 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \\ - 1 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \\ - 5 \\ \hline \end{array}$$

Rikushunchik

Observemos

Aylluka ayllullaktapa shunkumi kan.

Miembros de la familia.



Ñukanchik sumaktami ayllukunawan kawsanchick.

Vivimos bien en familia.

Ayllukuna ayllullaktapi shunkumi kan.

La familia es el núcleo de la comunidad.

Ayllukunata killkashunchik.

Escribamos a los miembros de la familia.



cambiar

Yaya ruku yaya ruku mama

ushushi churi turi

pani wawa wawki

Killkakatishunchik

Leamos



ruku **yaya**



ruku **mama**



mama



yaya



ka**chun**



cha**ri**



ushu**shi**



pa**ni**

Killkashunchik

Escribir



r__k__ m__m__



m__m__



__sh__sh__



p__n__

Killkashunchik

Escribamos

mama

mama –

pani

pani –

turi

turi –

wawa

wawa –

Ñukanchik ayllu llaktapi sumaktami kawsanchik.

En la comunidad vivimos en armonía.



Yachana wasipi sumaktami kawsanchik.

En la escuela vivimos en armonía.

Rikushunchik

Observemos

Yachanawasi ayllukunawan apanachunchink.

Relación familiar con el centro educativo.



Yanachana wasipi yachachik mashika wiwakunata llakinkapak yachachin.

En la escuela el maestro enseña a querer a los animales.

Rikushunchik

Observemos

Allpata allichinkapak minkata rurashunchik.

Hagamos minga para la preparación del suelo.



Ayllukunawan minkata ruranchik lumuta tarpunkak.

Realizamos la minga en familia para sembrar la yuca.

Rikushunchik

observemos



Kuyurishunchik

Hagamos ejercicios de motricidad gruesa.



Wawakunaka yura waskapi wampurisha kushillami pukllanun

Los niños se divierten jugando colgándose en el vejucó del árbol

Rikushunchik

Observemos

Kuyurishunchik

Hagamos ejercicios de motricidad fina.



**Yachana wasipika yachachik mashi wawakunata wami
awanata yachachin.**

En la escuela el maestro enseña a tejer wami a los estudiantes.

Mishu shimikuna

Seccion castellano

Uyarikuna e,o

Vocales e, o



oso



olla



oreja



ojo



oveja



esfero



escalera



elefante



escoba

2. Yachay

Contenido 2



Ayllullakta chikachishka allpakuna

Tipos de suelo en la comunidad



Yana tsatsa allpapi sara muyu allitami iñan.

En la tierra negra arenosa crece un buen maíz.

Killkarikushunchik

Observemos

Allpakunata allichishunchik.

Preparemos la tierra.



Allpata allichishunchik palantakunata tarpunkak.

Preparemos la tierra para sembrar platanos.

Kay: p, l, t uyarikunata killkawan rikuchishunchik.

Escribamos los sonidos: p, l, t.



Ñuka mamawan palantata allichini.

palanta

p a l a n t a

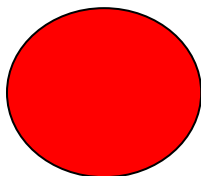
p l t

Killkarikushunchik

Osbservemos



palanta



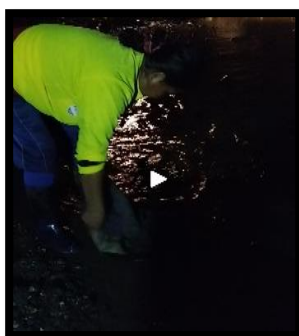
puka



pakay



tanta



tuta



taruka



laran



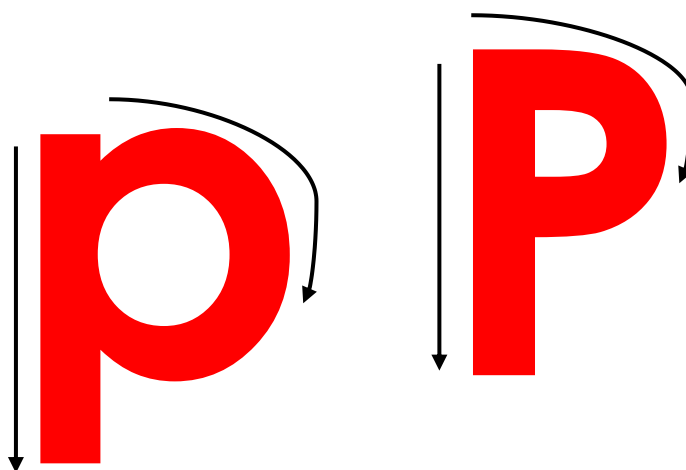
lumu



lumucha

Rikushunchik

Observemos

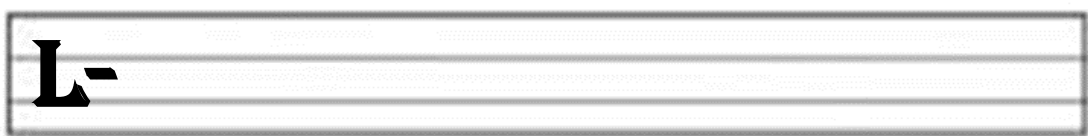
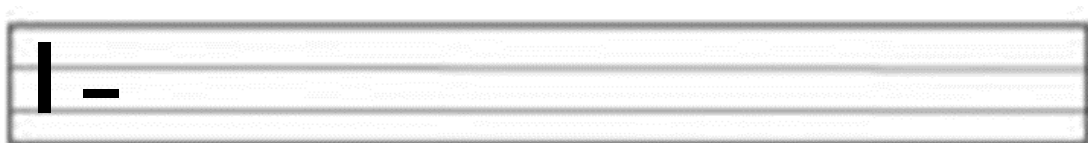
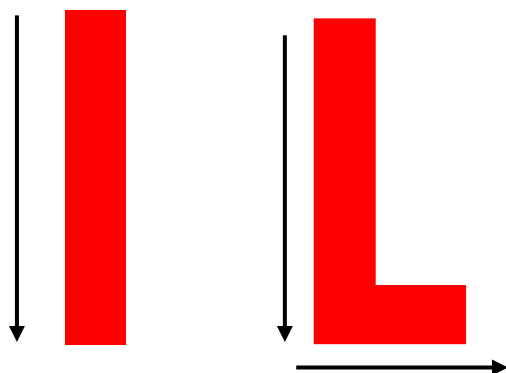


p -

P -

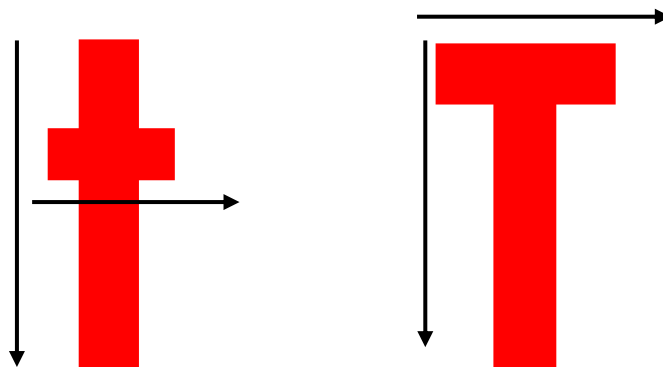
Rikushunchik

Observemos



Rikushunchik

Observemos



t -

T -

Killkashunchik

Escribamos

p P

-

p -

P -

l L

l -

L -

t T

t -

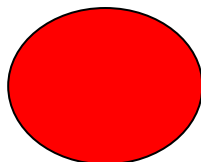
T -

Kikushkawasha killkashun

Osbservemos y escribamos



_a_an_a



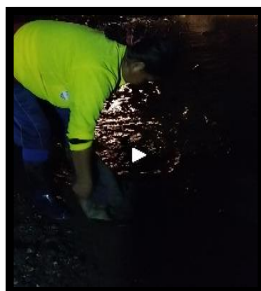
_uka



_akay



_an_a



_u_a



_aruka



_aran



_umu



_umucha

Killkashunchik

Escribamos

palanta:

palanta

lumu:

tanta:

laran:

puka:

Allpakunata riksishunchik.

Reconozcamos los tipos de suelo.

tsatsa allpa



Yana allpa



Puka allpa



Yuyaykunata killkarikushunchik

Observar las oraciones

- Tsatsa allpapi mamaka lumuta tarpun.
- Ñuka yayawan yana allpata apishpa.
- Pirwata ruranchink.
- Puka allpapi cacao muyu allita iñan.
- Yana tuta tukukpi ñuka yayaka sachata purín.
- Ñuka panika laranta upin.

Killkakatishun

Leamos

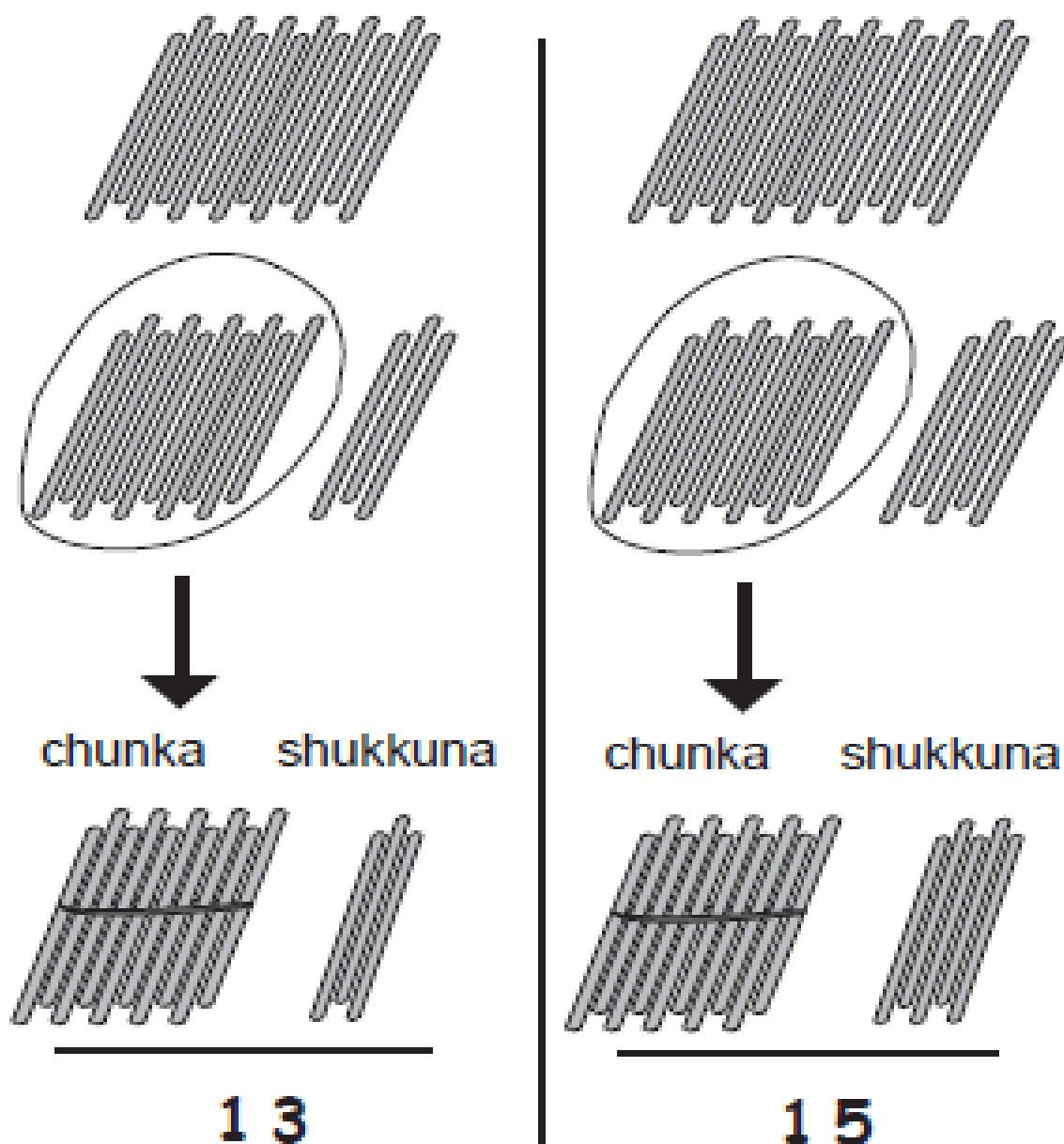
Palanta yurata allku mikun



Sindy llaktapi Andy ayllukuna kawsanushka, chaypi chakrama rishkay hatun palanta urmashka tiashka, ruku yaya piñarishka, wawakunata, churikunata, kachunkunata piñaska, imarankapak hatun irki palantata pitikankichik nishka, ñukanchikka mana pitikanchik yapa irki palanta akpi, mana piwas apikanchik rimanushka yayata, shinakpika kutin kutin yayaka iyarishpa maykandara shina irki hatun palantata kuchuskanka nishpa, shinakpika tuta tukukpi chakrama rishka pay illapawan, chaypi rikukpi shuk hatun yana allkurukumi kashka, paikunata kuyrawllata, chita rikushaka sunsuta makashka pay allkura, yankamanta pay ayllukunata piñashka. Kayanti punchay apishka lumucha aychata churikunaman kishpichita mañankawan nishpa.

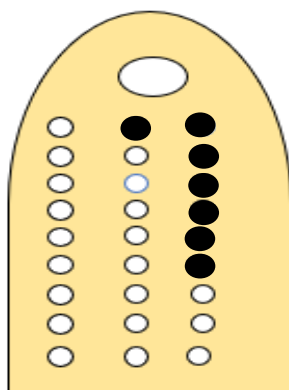
Chunkachishunchik

Chunkata paktachishpaka watanami kan. Kipa watasahka chunkakunataka llukiman churana kan. Ranti shukkunataka alliman churana kan.

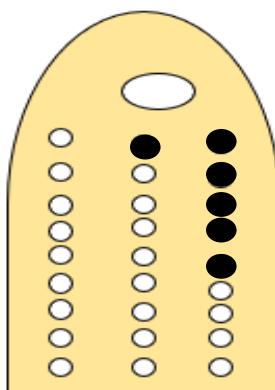


Yupaykunata killkashunchik.

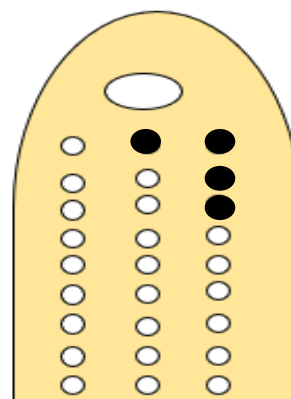
Escribir los números en la taptana.

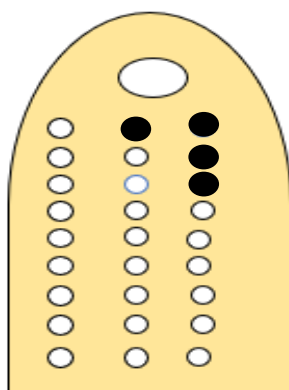


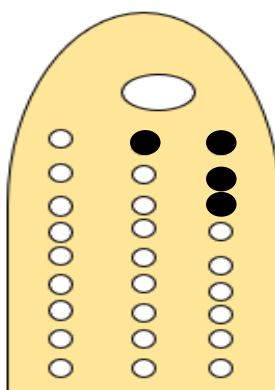
1 6

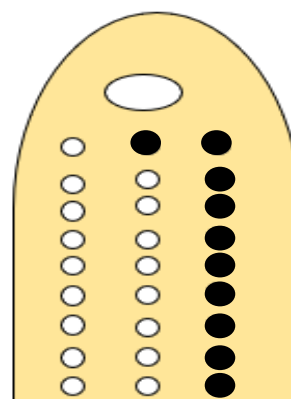


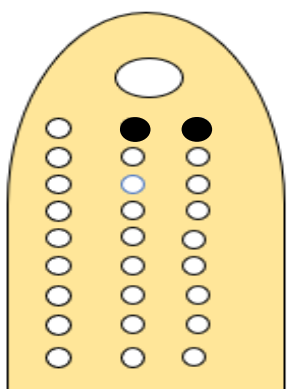
1 5

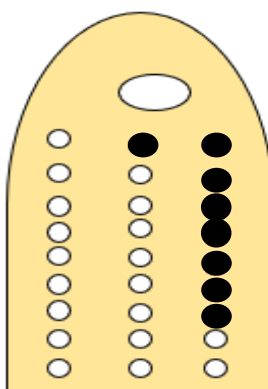


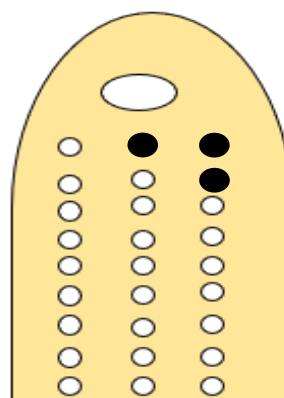






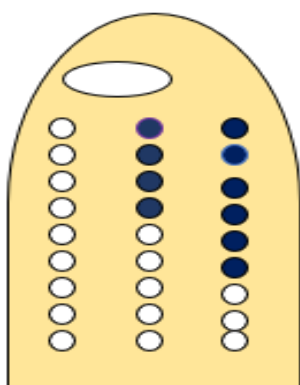




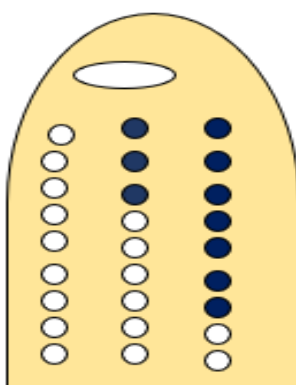


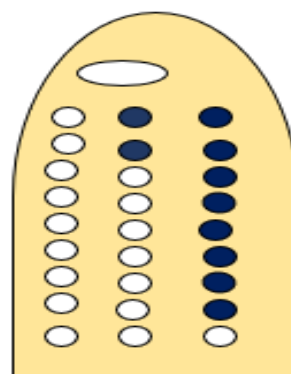
Yupaykunata killkashunchik.

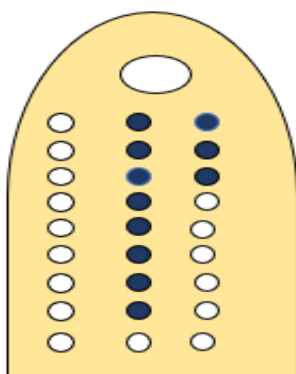
Escribir los números en la taptana.

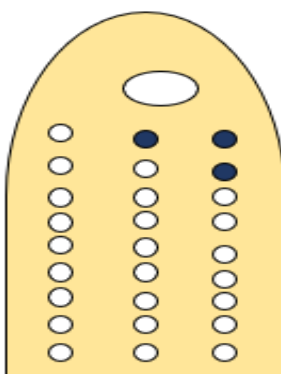


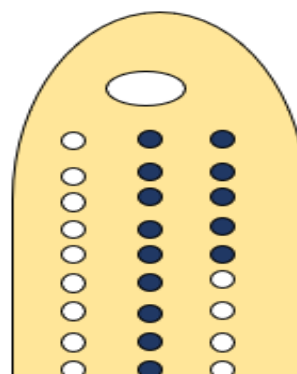
4 6

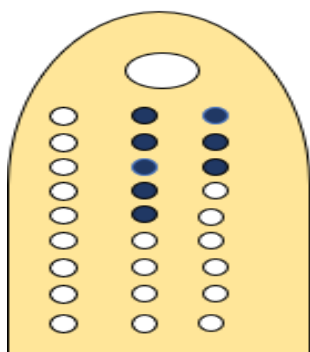


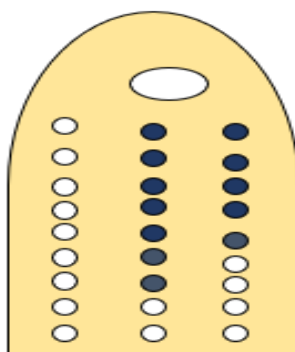


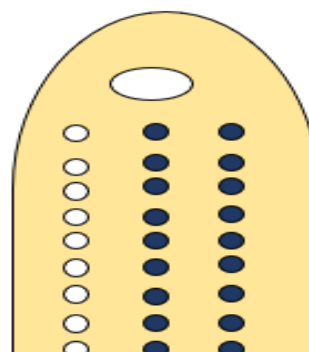




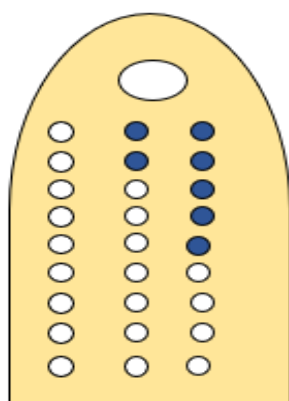




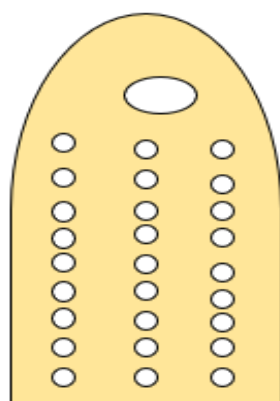




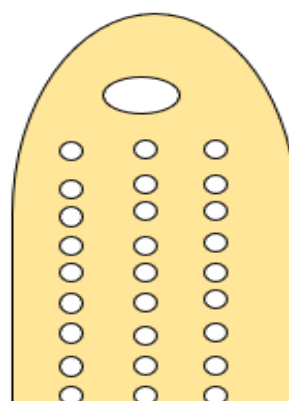
Yupaykunata killashunchik



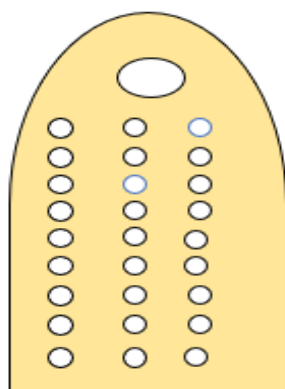
2 5



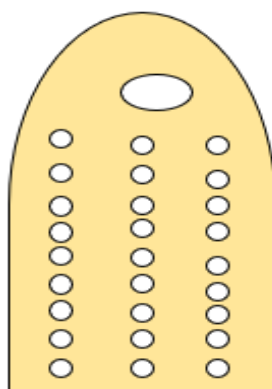
1 3



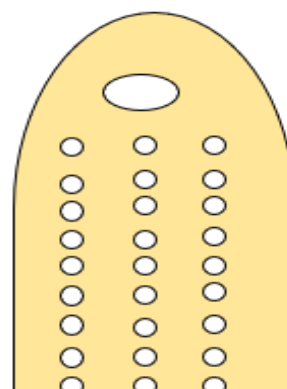
3 3



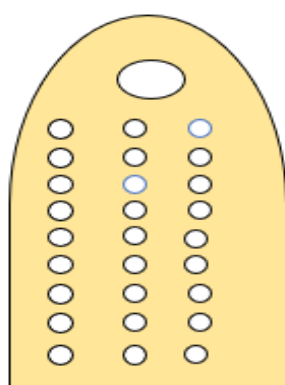
7 6



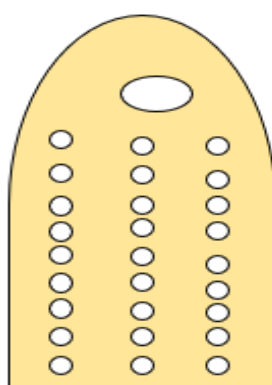
8 5



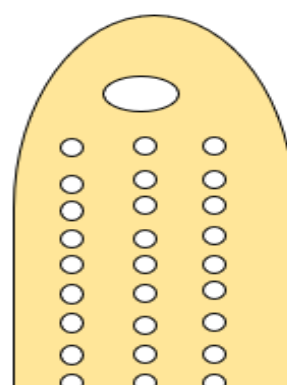
5 6



9 9



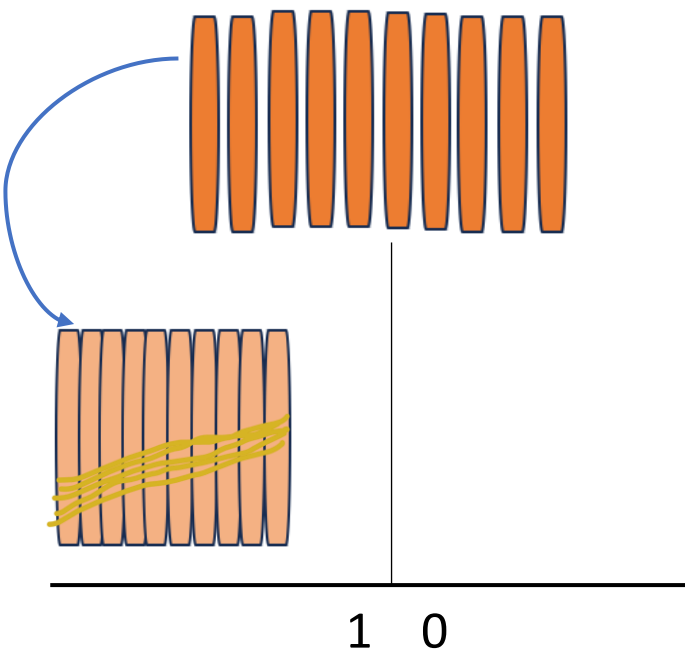
7 4



4 8

Chunkachishunchik

Realicemos la decena

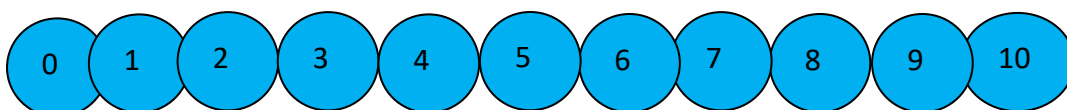


10	-	10	-	10	-	10	-	10
10								

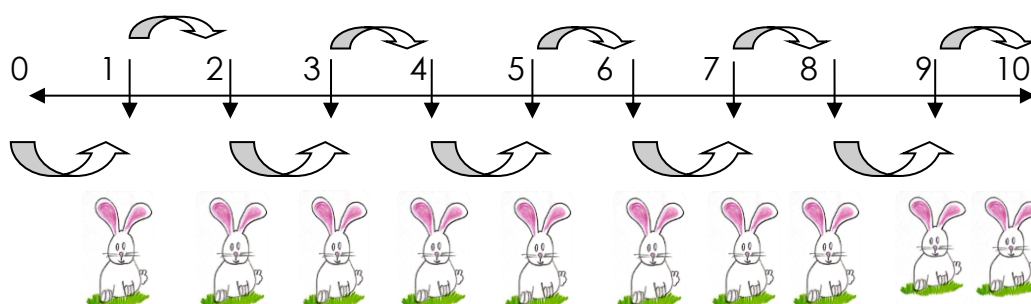


shukuna

Chunkakuna



chunka



Chunkakama Killkashunchik

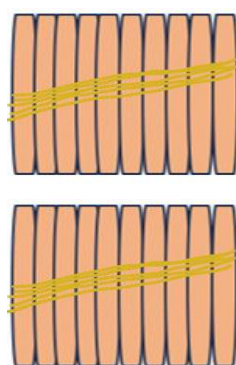
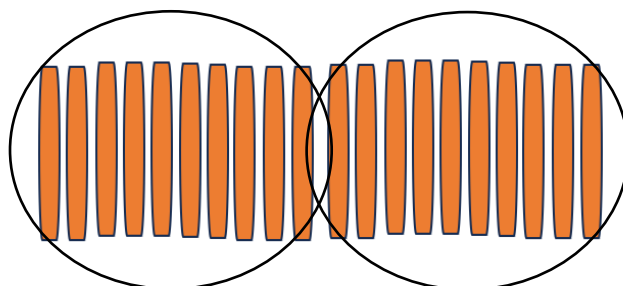
Escribamos del cero al 10

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
0	1	2	3							
0	1	2								
0	1									

Chunkakunata rurashunchik.

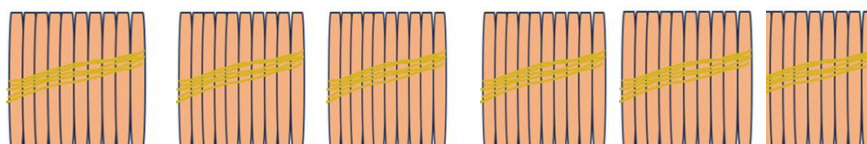
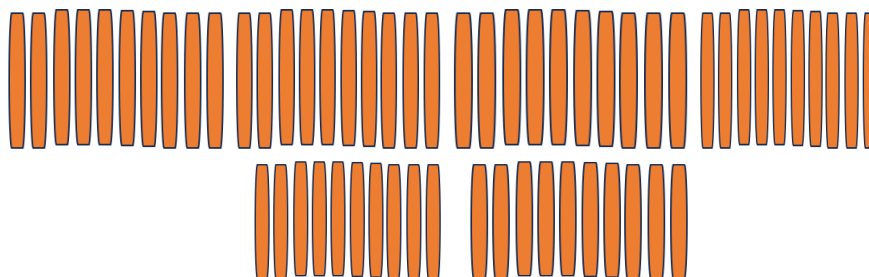
Hagamos atados de diez.

$$\begin{array}{r} 10 \\ + 10 \\ \hline 20 \end{array}$$



20

$$\begin{array}{r} 40 \\ + 20 \\ \hline 60 \end{array}$$



60

Yupashunchik

Sumemos

$$\begin{array}{r} 30 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 40 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 50 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 30 \\ + 20 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 \\ + 20 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 30 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 60 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 50 \\ + 20 \\ \hline \end{array}$$

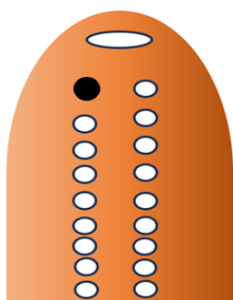
$$\begin{array}{r} 40 \\ + 20 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 30 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

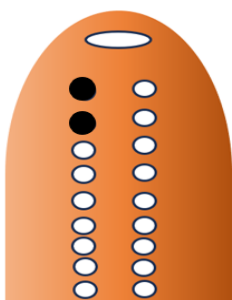
$$\begin{array}{r} 20 \\ + 10 \\ \hline \end{array}$$

Yupaykunata rikushunchik

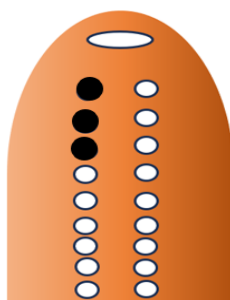
Observemos los números



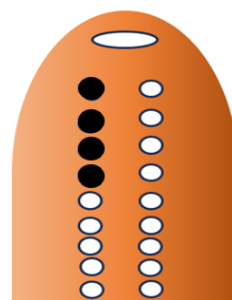
1 0



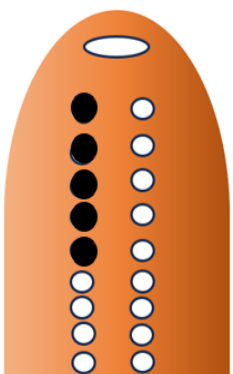
2 0



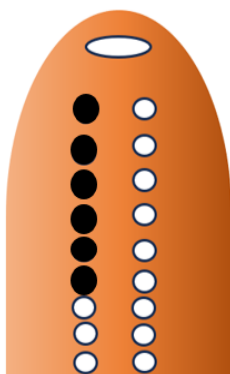
3 0



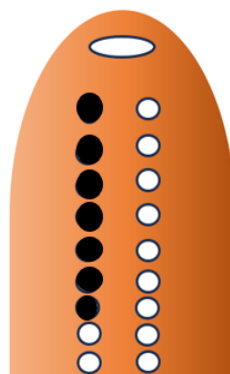
4 0



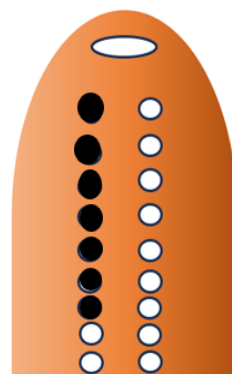
5 0



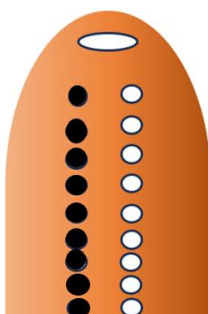
6 0



7 0



8 0



9 0

Yupaykunata 1 - 99 killkashunchik

Escribir del 1 - 99

Yupaykunata urayman killkashunchik

1	-	2	-	3	-	4	-	5	-	6	-	7	-	8	-	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

10	-	11	-	12	-	13	-	14	-	15	-	16	-	17	-	18	-	19
----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----

20	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

30	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

40	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

50	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

60	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

70	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

80	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

90	-		-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

Yupaikunata 99 – 1 killkashunchik.

Yupaykunata wichayman killkashunchik.

99	-	98	-	97	-	96	-	95	-	94	-	93	-	92	-	91
----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----

90	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

80	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

70	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

60	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

50	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

40	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

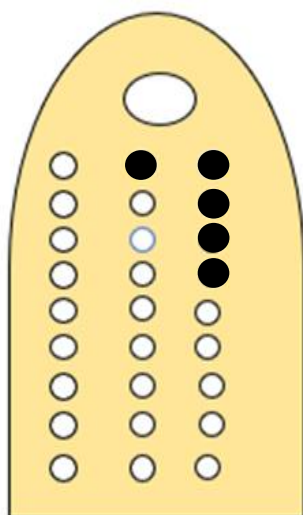
30	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

20	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

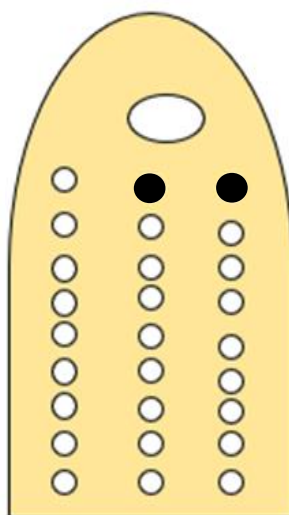
10	-		-		-		-		-		-		-		-	
----	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

Taptanapi rikushpa 9 yupaymanta yallik yupaykunata killkashunchik.

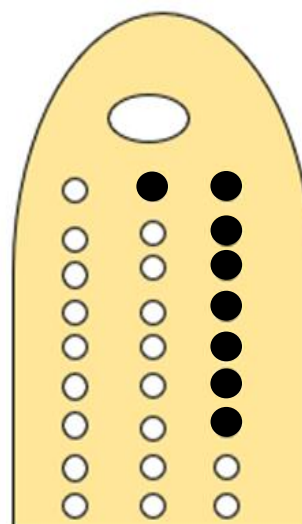
Observar y escribir en la taptana los números mayores a 9.



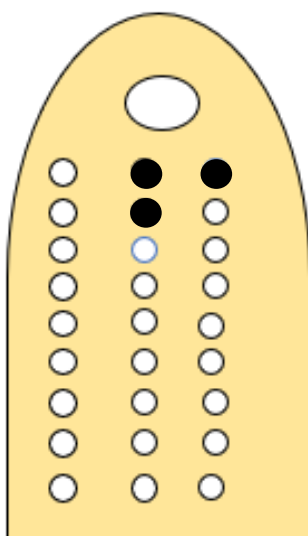
1 4



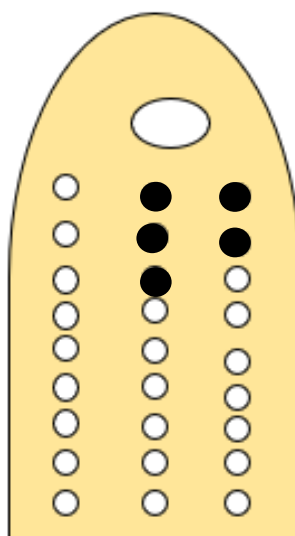
1 1



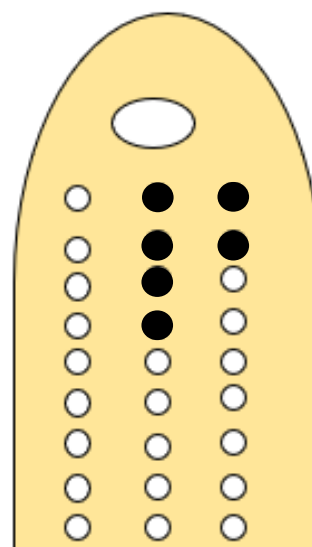
1 7



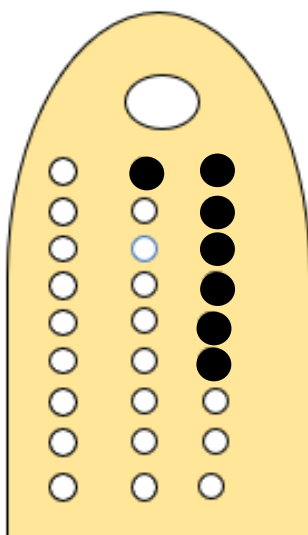
2 1

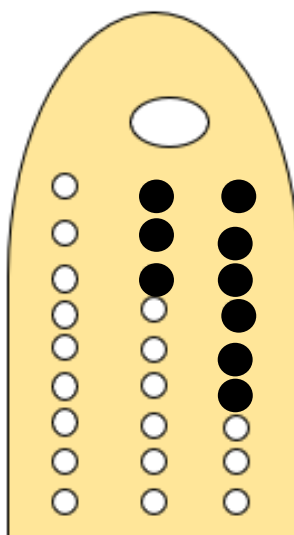


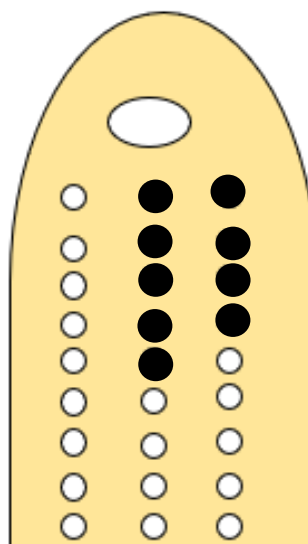
3 2

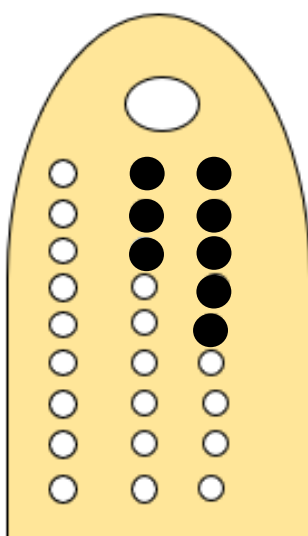


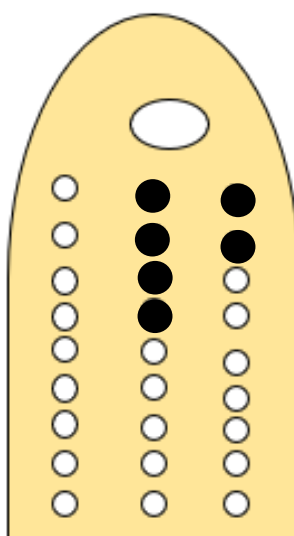
4 2

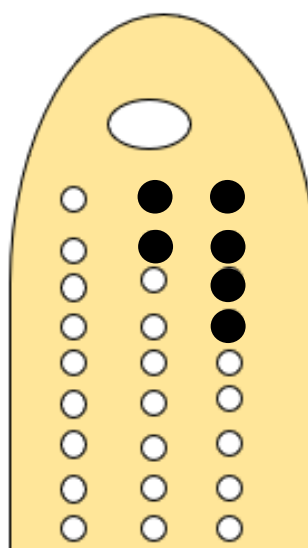






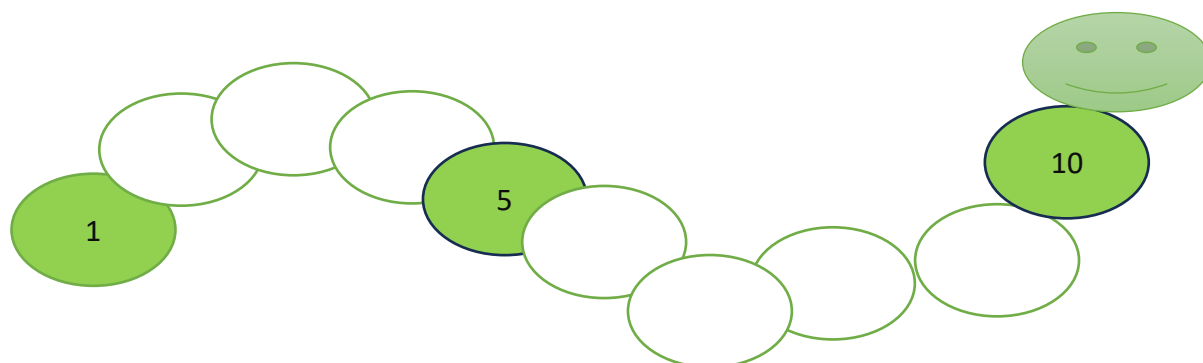
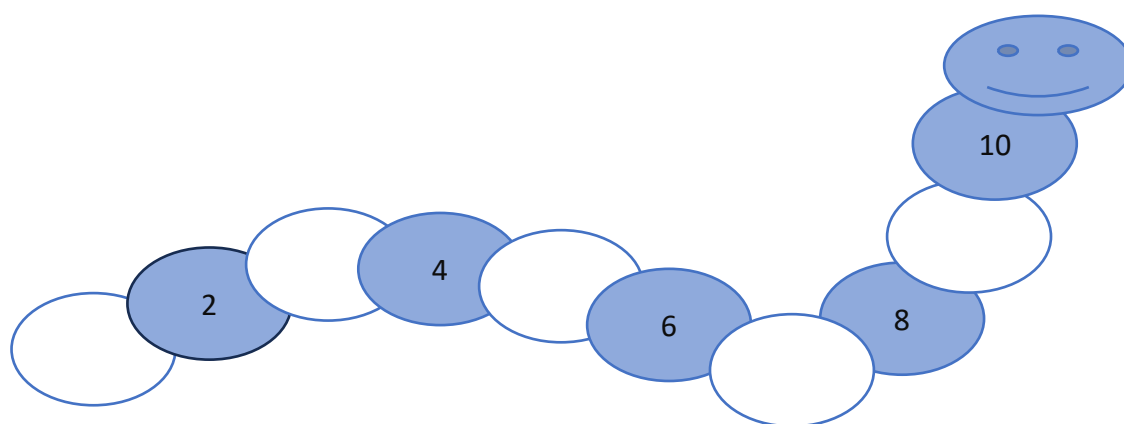
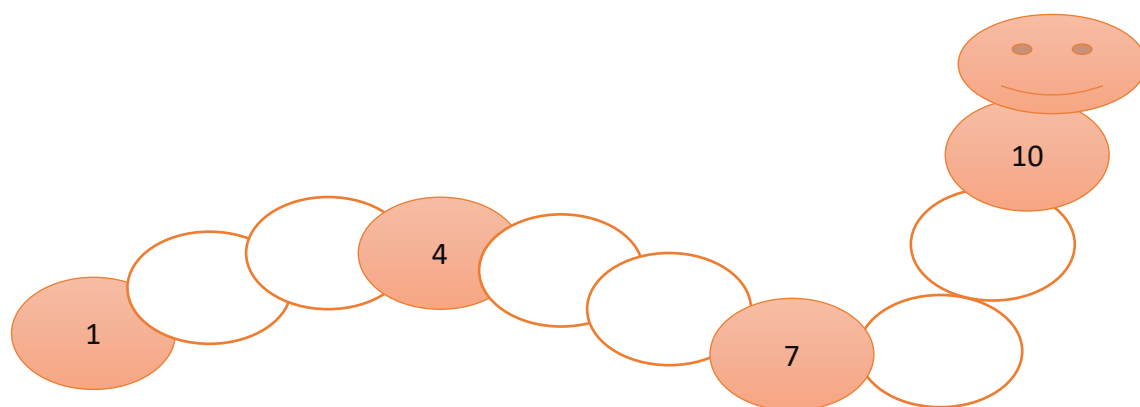
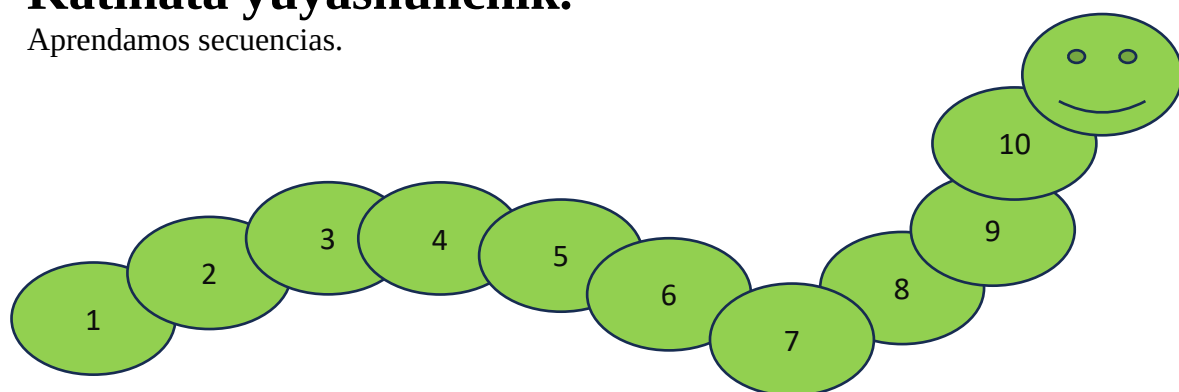






Katinata yuyashunchik.

Aprendamos secuencias.



Killkakatishunchik

Observemos

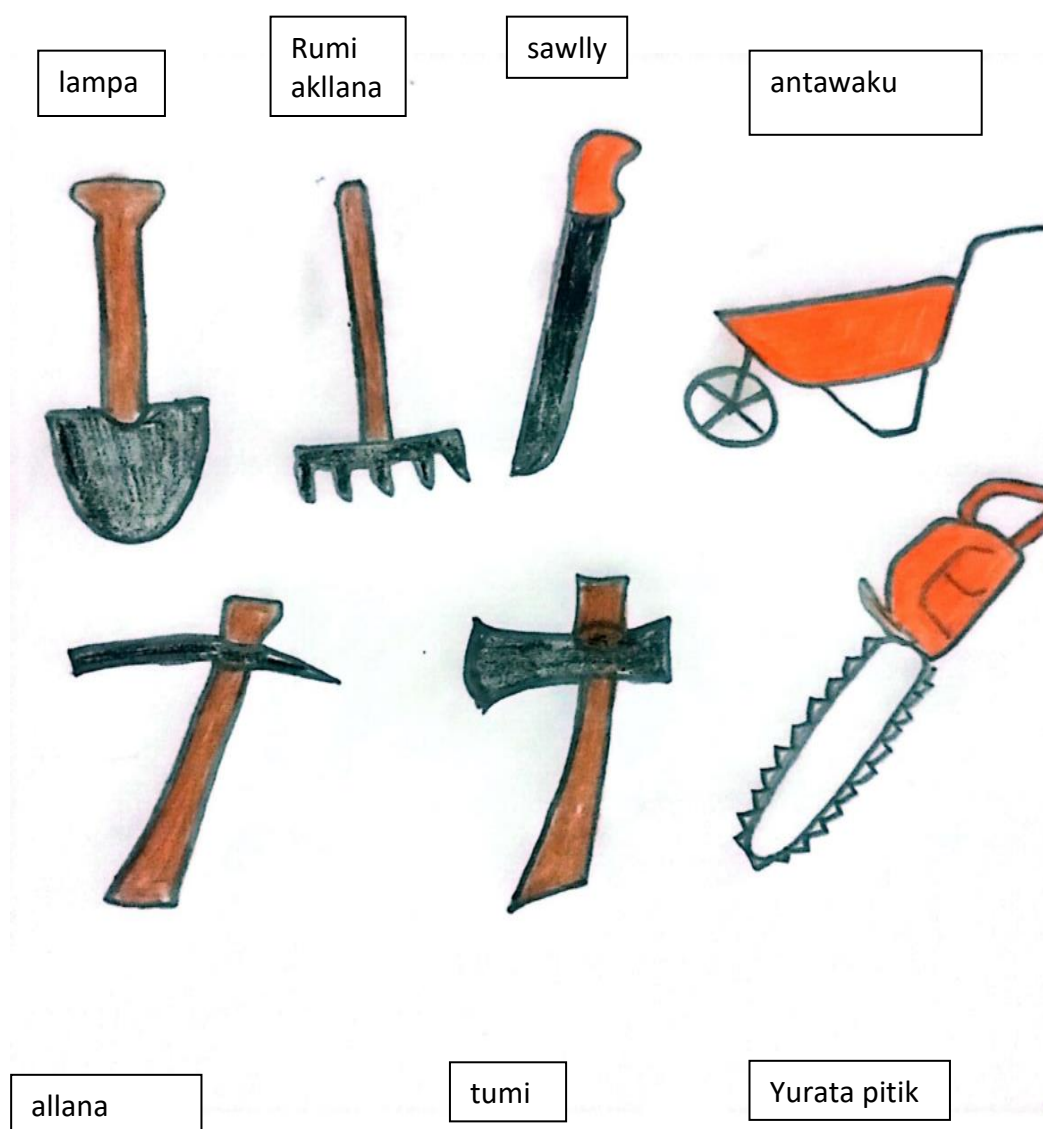


Ñukanchik pachama kuyaskata wawakuna hawishkata rikuchinushka, shinallata pachama chariska muyukunatas.

Los niños pintan la naturaleza y las frutas.

Rikshichunchi allpata llankakunata.

Conozcamos las herramientas.



llankakkunata charinchik allpata allychinkak.

Tenemos heramientas para la preparación de la tierra.

Killkakarikushunchik

Observemos



Yachana wasi chakrapi allpata sawlli apisha llankanchik.

En la escuela trabajamos la huerta con el machete.



Yachana wasipi may muyukunata suyumanta rikshinchi.

En la escuela conocemos algunas frutas de la zona.

Rikushunchik

Observemos



**Ñukanchik wawakunata sachapankawan
hawichishunchik.**

Nuestros hijos pintan con las hojas de la selva.

3. Yachay

Contenido 3

Uyuwa wiwa, sachá wiwakunapash.

Animales silvestres y domésticos.

Rikushunchik

Observemos



Ñukanchik chakrama waysata apinkak wiwakunawan rinchi

Vamos a la chacra a recoger wayusa juntos con nuestros animales.

Kay: w, y, s uyarikunata killkawan rikuchishunchik.

Escribamos los sonidos: w, y, s.



Ñuka yayawan ashka waysata pallanchik.

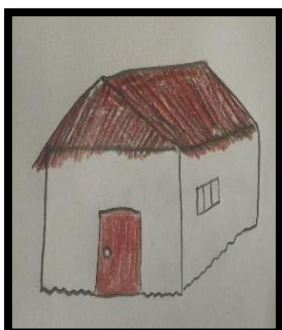
waysa

w a y s a

w y s

Killkakatishunchik

leamos



wasi



wawa



waysa



sapi



sara



sisa



yaya



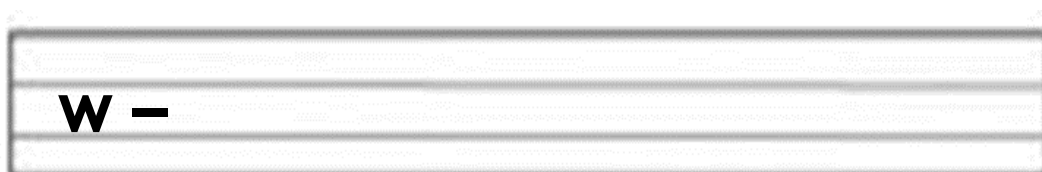
yaku

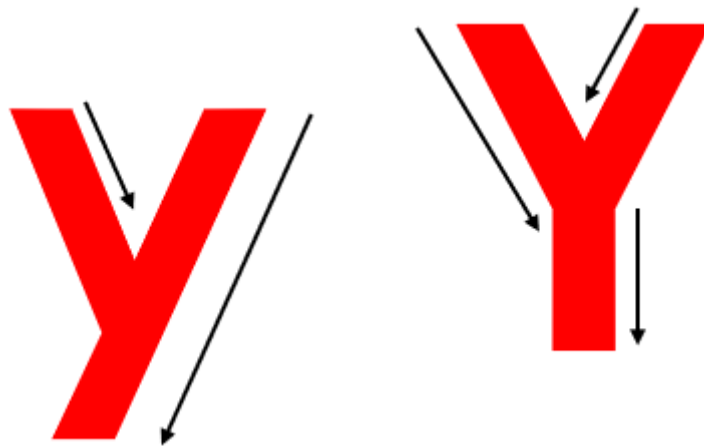
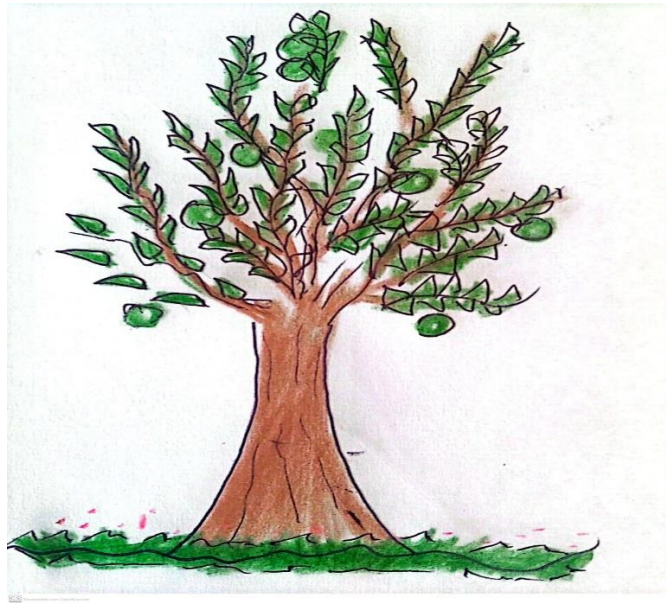


yura

Rikushunchik

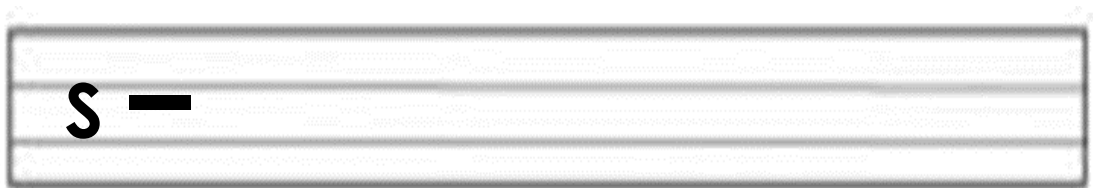
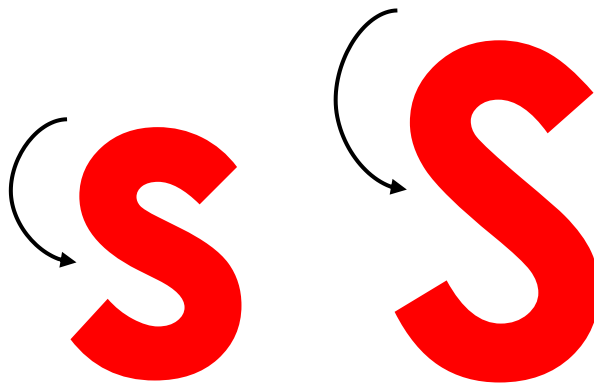
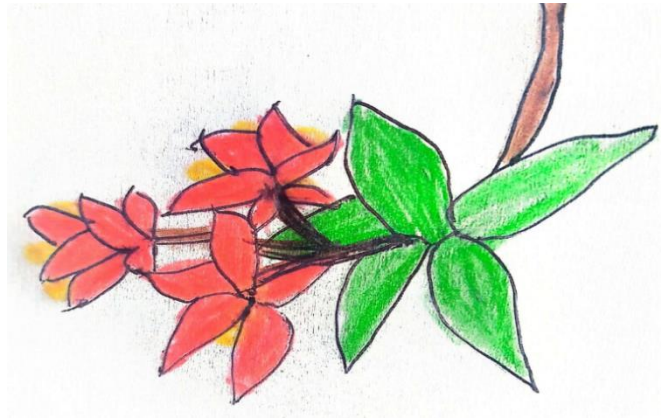
Observemos





y -

Y -



Killkashunchik

Escribamos

w W

w-

W-

y Y

y -

Y -

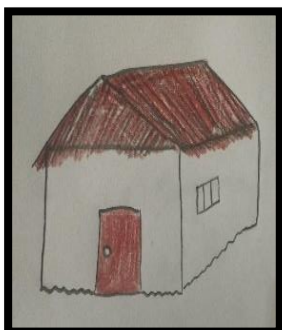
s S

s -

S-

Killkashunchik

Escribamos



__a__i



__a__a



__a__ __a



__api



__ara



__i__a



__a__a



__aku



__ura

Killkashunchik

Escribamos

sapi

sapi – sapi – sapi-

yaku

yaku -

wawa

wawa -

yaya

yaya -

waysa

waysa -

Ichilla killkashkata killka katishunchik.

Leamos textos cortos.

- Ñuka hatun wasita charini.
- Ñuka yaya misiwa pukllan.
- Paykuna wawa yapakta wakan.
- Yura sapika shinkimi kan.
- Ñuka turi yakuta apankak rirka.

Takina

Canto

Amarun



Mana sapalla purina chinkarinkimi
Yayata uyana manasha unkurinkimi//
Sawlllyta mana kunkarina minishtinkimi
Amarun tuparikpi kanta mikunka//
Chaymanta yaya rimaskata uyana //

Ñawparimay

Cuentos

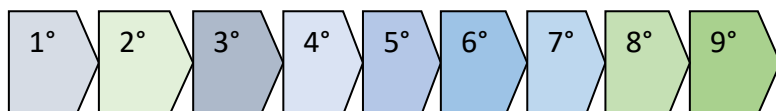
Sachapi wawa wakan



Tena llaktamanta, sachaman sapalla shuk ruku yaya rishka, illapa illak, yakuta apayrirka, chawpi sachá tiashkay, awa yurapi wawa wakashka uyariska, mancharisha uktalla wasiman rirka pay ayllukunata rimashka, huktaaku nishpa shuk wawami yura away wakan, tukuy rinushka wawata rikunkak, malta turi yura awama sikashka, mana piwas tyashka, mancharisha wasiman tikranushka, pay muskuypi rikukpika shuk yana supay, runa mikuru kashka, chay wawa wakak uyakunata wanchinkak nishka karka. Ishkay killay wañuska ruku yaya. Chaymanta sachay wawa wakakpi uyasha urastalla wasiman risha armanami.

Iskunniki katilla yupaykunata rikushunchik

Veamos los números ordinales hasta el 9



- 1° Shuk nilki
- 2° Ishkay niki
- 3° Kimsa niki
- 4° Chusku niki
- 5° Pichka niki
- 6° Sukta niki
- 7° kanchis niki
- 8° pusak niki
- 9° Iskun niki
- 10° chunka niki



1° 2° 3° 4° 5° 6° 7°

Killkashunchik

Escribamos

1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°
1°	2°	3°	4°					
1°	2°							
1°								

Niki yupaykunata killkashunchik.

Representemos la cantidad de los números ordinales.



1°

2°



1°



3°



5°



4



3°

6°

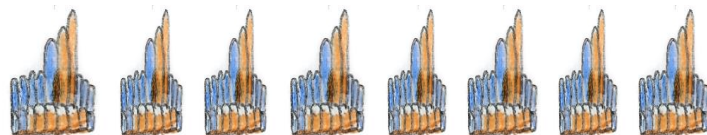
10°

Nikikunata yupashunchik.

Contemos los números ordinales.

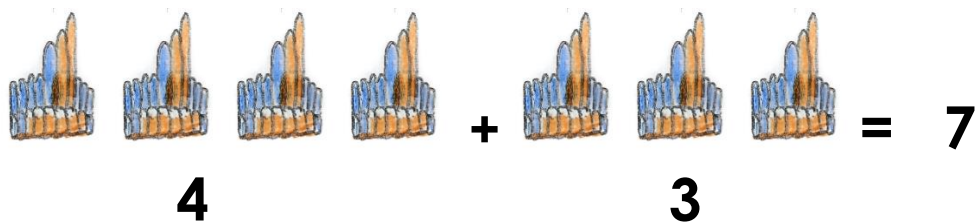
Kakkuna

niki

	5°
	
	
	
	

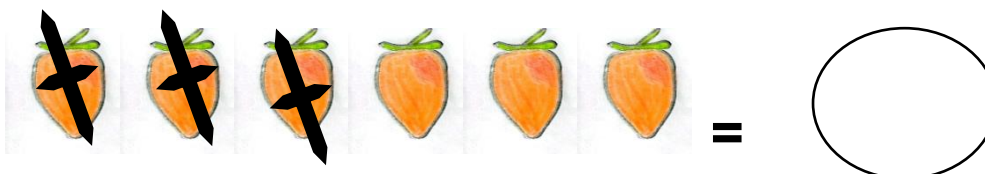
Kinrima yupashunchi

Sumemos horizontalmente



Atipashka rikushka anchuchishunchik

Observe y realice la resta



Rikushunchik

Observemos

Tantachisha killkasha yupay

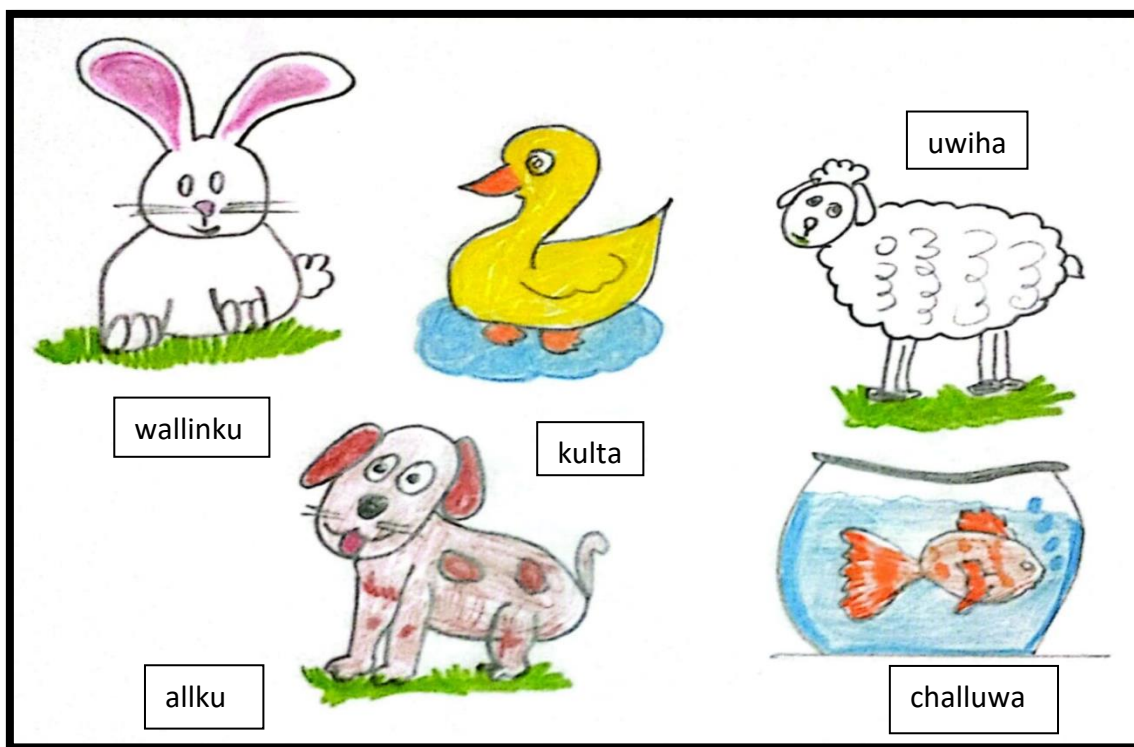
Recolecta y registra datos



Muyukuna	Yupay	Tukuylla	Killkana
 laran		6	Sukta
 chunta		8	Pusak
 cacau		4	chusku
 shigua		7	Kanchis

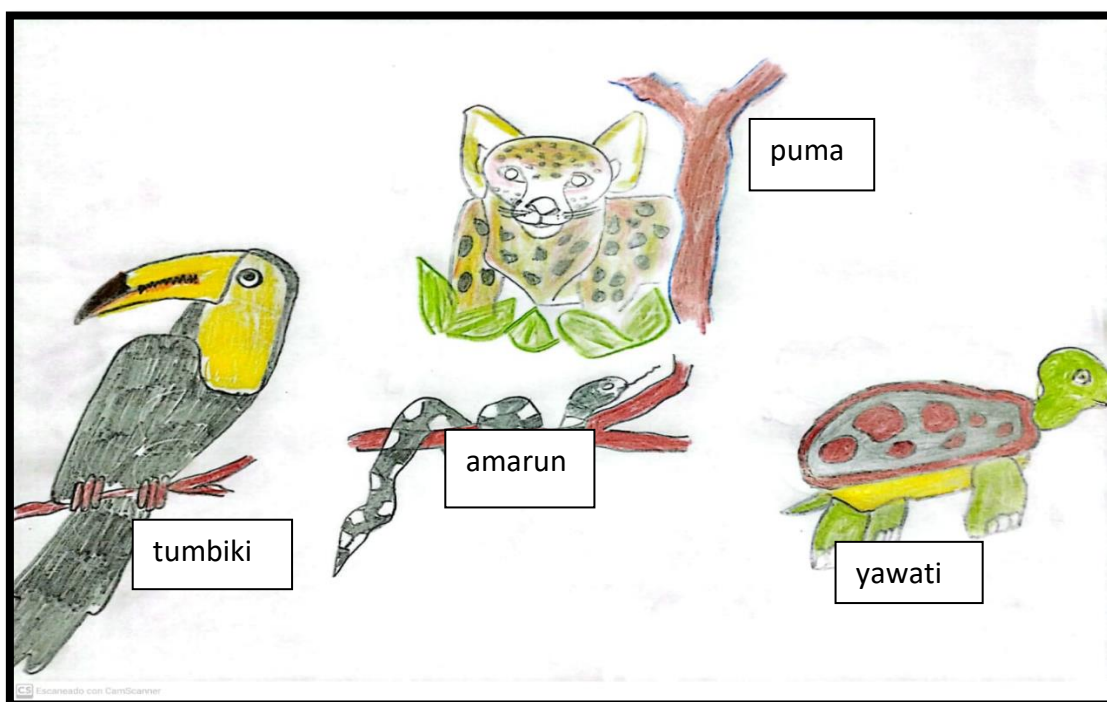
Wasi wiwakuna.

Animales domésticos.



Sacha wiwakuna.

Animales silvestres.



Uchilla killkashkata killka katishunchik.

Leamos textos cortos.

Killkakatishunchik

Leamos



Hatun puma



Ñawpa pachapi shuk hatun puma sachay kawsak karka runakunata wanchisha mikuk karka chaypi shuk sinchi runa piñarisha pukunata apisha tuta llukshirka chay hatun pumata wanchinkak, wanchishka washa umamanta apisha aisasha wasiman apashka.

Ña punchayashkay shuk hatun puma pay wasiman paktamushka pay churita wanchinkak nisha shinallata shinchi runa kutillara pukunata apishpa puma yayata wanchiska chaymanta kunakama hatun pumakuna ña chinkarinushka.

Takishun

Cantemos

Ñawpa taki

Canciones tradicionales

Lumu sisa



Lumu sisa mamalla llantu llantu shayanqui
Ashankata aparisha lumusikiy shayanki//
killa yana tutalla wila pata shayanki//
ñuka sumak warmilla kampa kari chapawki//
Karumanta shamusha yarkay yarkayllami purisha//
Aswata upichiway lumu mama//
Kampa shayki rikuchi sumak waykishitalla ñuka
lumu sisa mamalla/

Rikushunchik

Observemos



Ichinlla wawakuna ñukanchik kawsayta mana kunkarinamikanchi.
Los niños no debemos olvidar nuestras costumbres.

4. Yachay

Contenido 4

Chuyalla ayllullaka

Comunidad sin contaminación'



Ñukanchick llaktapi Chuyalla ayllullaktapi kawsanchi.

Nosotros vivimos en un pueblo sin contaminación.

Killkarikushunchik

Observemos



**Kay uyantinkunawan, h, ll, yachashpa sumakta
killkashunchik.**

Conociendo las consonantes h, ll, escribamos correctamente.



Ñuka **yaya** **huktalla** **ninata** **sindichin**.

huktaIIa

h

u

k

t

a

11

a

h

11

Killkarikushunchik

observemos



hampi



hapina



hawa



huktu



llachapa



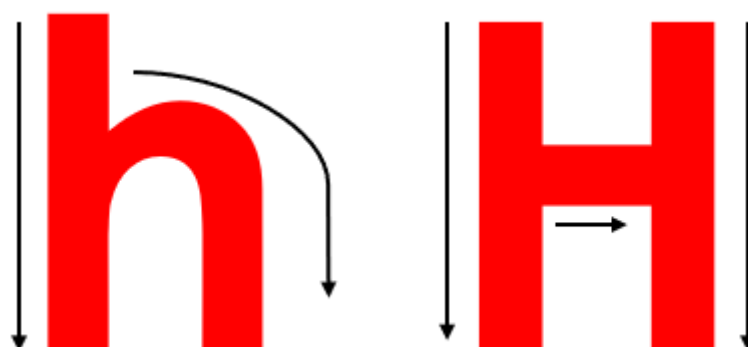
llusti



llakta

Rikushunchik

Observemos

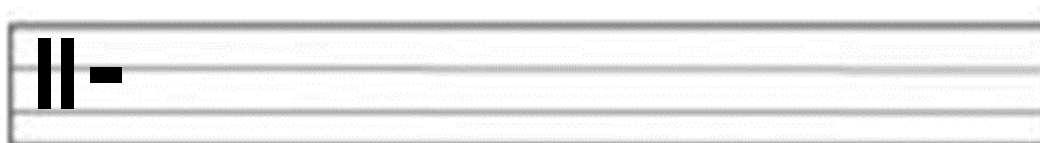
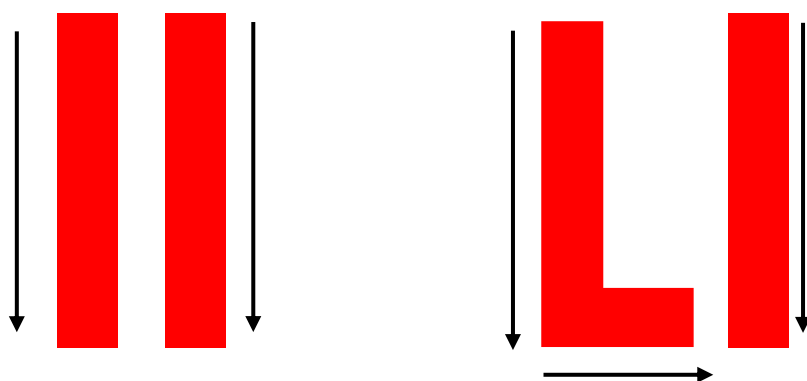


h -

H -

Rikushunchik

Observemos



Killkashunchik

Escribamos

h H

h -

H -

ll LL

ll -

LL -

Killkashunchik

Escribamos



 ampi



 apina



 awa



 uktu



 achapa



 usti



 akta

Killkashunchik

Escribamos

llakta

llakta -

hawa

llachapa

hapina

hampi

Takishunchik

Cantemos

illawanka



Karu llaktama rikpi pita rikuwanka//
Karu sachá wañukpi pita rikuwanka//
Pita tupawanka, pita maskanka, pita wakanka//
illawanka mikuwanka, condorwas mikuwanka//

Ñawpa rimay

Cuento

Iluki maki



Alberto niska runa shuk puncha yakuma likankak rishka, tutamanta tutayankama mana rikurishka pay warmi mancharisha churikunawan yakuma yayata maskankan rinushka, atipasha rikukpi sallaspi tiyashka uma ichaypurama.

Pay makimanta ashka yawarta Ichushka payta imata tukunqui nikpi rimanaras mana ushashka llukui makillata rikuchiska, shuk hatun pitalala kanishka pay Iluki makipi.

Ña wañunkarawshka wasiman apasha shimiwa pitalala kanishkata sunkasha ichunushka, kawsariskawasha churikunata ukllarisha wakashka pakrachu nisha. Chaymanta mana yanka yanka sachata purinami astawn riparisha purinamikanchik.

Chunka niki yupaykunamta.

Números ordinales hasta el 20.

1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°	11°	12°	13°	14°	15°	16°	17°	18°	19°	20°
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

20° ish kay chunka niki
19° chunka iskun niki
18° chunka pusak niki
17° chunka Kanchis niki
16° chunka sukta niki
15° chunka pichka niki
14° chunka chusku niki
13° chunka kimsa niki
12° chunka ish kay niki
11° chunka shuk niki
10° chunka niki
9° iskun niki
8° pusak niki
7° canchis niki
6° sukta niki
5° pichka niki
4° chusku niki
3° kimsa niki
2° ish kay niki
1° shuk niki



1°

Shuk niki

4°

Chusku niki

7°

Kanchis niki



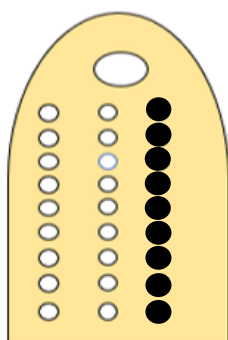
_____ kimsa niki _____ sukta niki



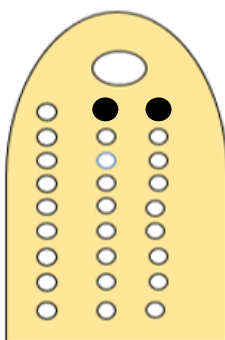
Shuk niki _____ iskun niki

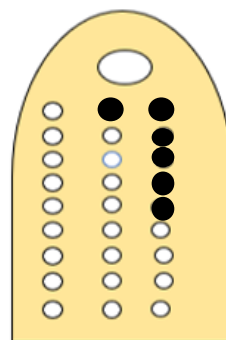
Yachachik mashi rimaskata taptanapi rikushpa killkashunchik.

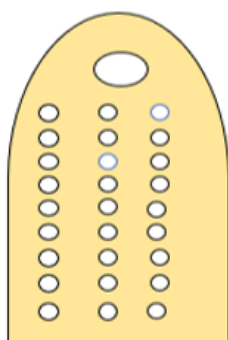
Escribamos números en la taptana con la ayuda del maestro.

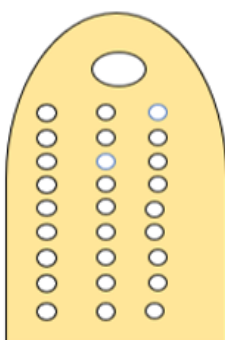


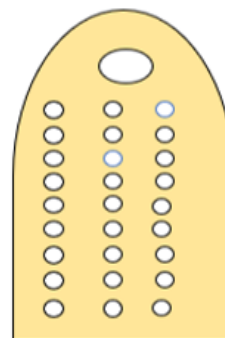
9

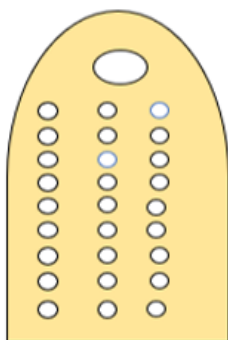


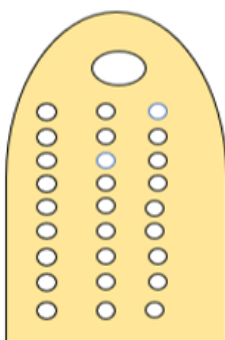


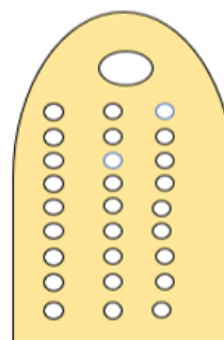












Yapashunchik

Sumemos

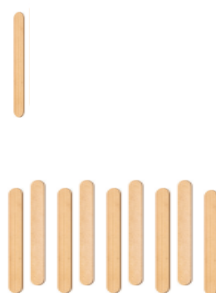
$$\begin{array}{r} 11 \\ + 9 \\ \hline 20 \end{array}$$



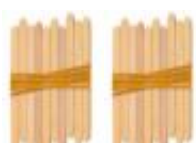
Chunkakuna



shukuna



Chunkakuna



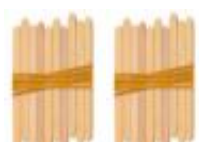
shukuna

20 ishkay chunga

$$\begin{array}{r} 20 \\ + 1 \\ \hline 21 \end{array}$$



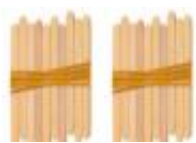
Chunkakuna



shukuna



Chunkakuna



shukuna



2 1

Yapashunchik

Sumemos

$$\begin{array}{r} 13 \\ + \underline{4} \end{array}$$

Chunkakuna

shukuna

$$\begin{array}{r} 16 \\ + \underline{4} \end{array}$$

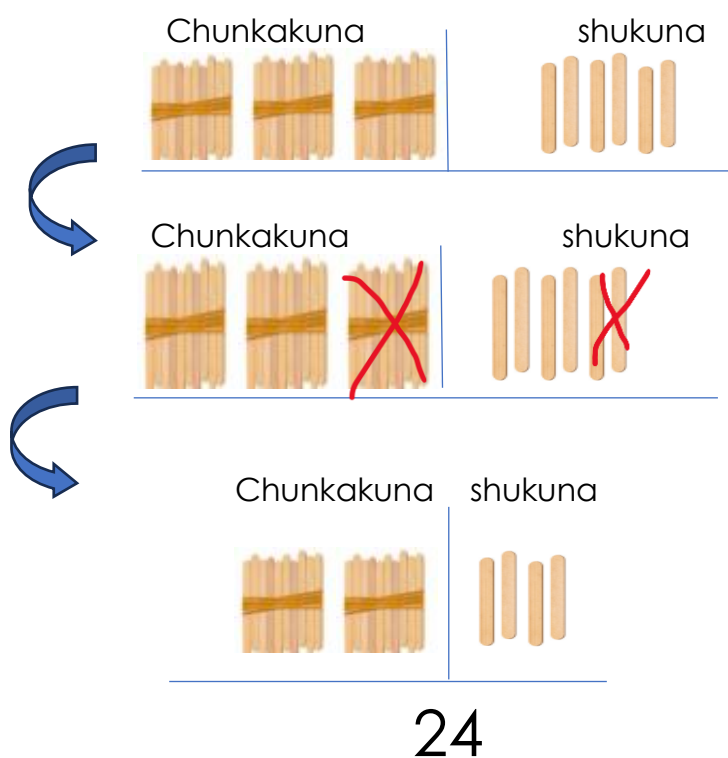
Chunkakuna

shukuna

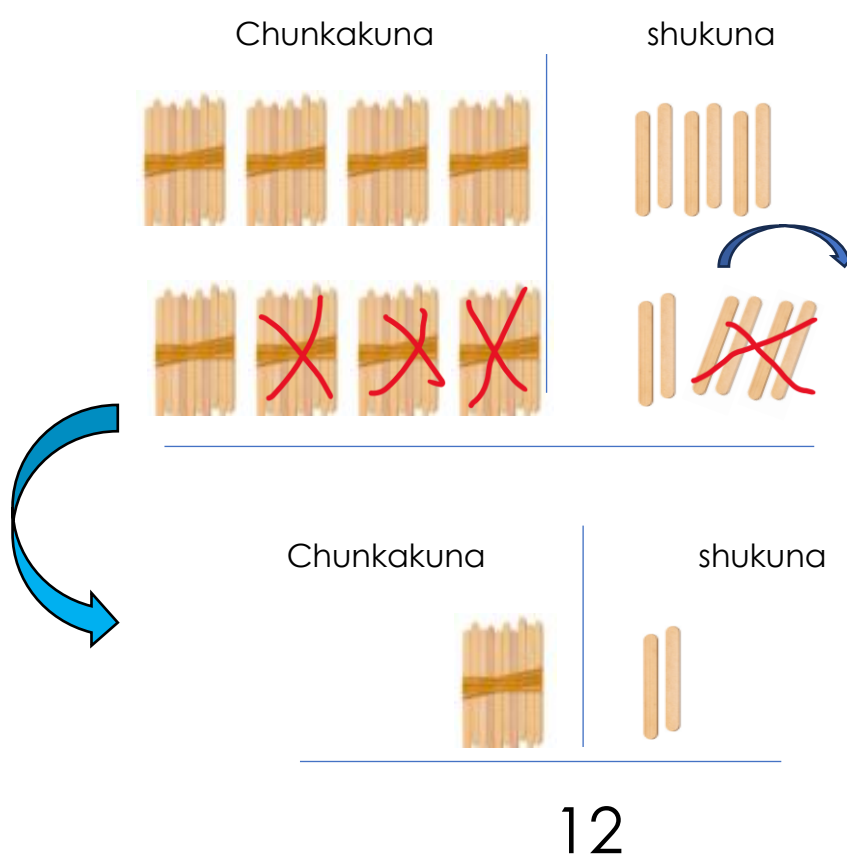
Anchuchishunchik

Restemos

$$\begin{array}{r} 36 \\ - 12 \\ \hline 24 \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 46 \\ - 34 \\ \hline 12 \end{array}$$



Anchuchishunchik

Restemos

$$\begin{array}{r} 28 \\ - 7 \\ \hline \square \end{array}$$

Chunkakuna

shukuna

$$\begin{array}{r} 57 \\ - 27 \\ \hline \square \end{array}$$

Chunkakuna

shukuna

Killkakatishunchik

Observemos



Ñukanchik willanakunamanta rimanakushunchik.

Hablemos de los medios de comunicación.



Ñukanchik llaktapi kay willanakunantami charinchik.

En nuestro pueblo utilizamos estos medios de comunicación.

Apakkunamanta rimanakushunchik.

Medios de transporte.



Ñukanchi llaktapi ñukanchita kaykuna apankunun.

En nuestra ciudad estos son los medios de transporte.

Rikushunchik

Observemos



Ñuka pani kimsa nikipimi kan.

Mi hermana esta en el tercer puesto.

Rikushunchik

Observemos



Kushi, Ilaki, Manchariy, piñay, manchanayytapash rikuchikkuna

Signos de alegría, tristeza, miedo, enojo, sorpresa



Ñuka ñaña llakirishkami tiyan.

Mi hermana se siente triste.

Ukkuta kuyuchina

Motricidad para cuidar el cuerpo



Kushi kushi ñukanchik tushunchik.

Expresamos nuestro baile autóctono muy felices.

¡Yupaychani!

8. REFERENCIAS

- Alcivar, D. (2013). "LA LECTO-ESCRITURA Y SU INCIDENCIA EN EL RENDIMIENTO ESCOLAR. Obtenido de <https://repositorio.uta.edu.ec/bitstream/123456789/5815/1/TESIS%20LECTO-ESCRITURA.pdf>
- Calles-García, J., & González-Pérez, P. (2011). *La Biblia del Footprinting*.
- Conejo Arellano, A. (Noviembre de 2008). *Educación intercultural bilingüe en el Ecuador*. Obtenido de <https://alteridad.ups.edu.ec/index.php/alteridad/article/view/2.2008.04/797#:~:text=La%20educaci%C3%B3n%20Intercultural%20Biling%C3%BCe%20es,Soci edad%20intercultu%2D%20ral%20y%20multiling%C3%BCe>.
- Educación, M. d. (2022). *Modelo Educativo Nacional*. Obtenido de hacia la transformacion educativa: <https://educacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2022/08/Modelo-Educativo-Nacional-2022.pdf>
- Hennadii. (21 de diciembre de 2017). *Transporte de animales en la alimentación*. Obtenido de <https://www.istockphoto.com/es/vector/transporte-de-animales-en-la-alimentaci%C3%B3n-gm857599502-240274166>
- León, A. (Octubre de 2007). *Que es la Educación*. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/356/35603903.pdf>
- Montaluisa, L., & Alvarez, C. (2012). *EDUCACION CURRICULO Y MODOS DE VIDA*. Obtenido de <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/8655/1/Educacion%20curriculo%20y%20modos%20de%20vida.pdf>
- MOSEIB. (Marzo de 2014). *MOSEIB*. Obtenido de Modelo del sitemana de educacion intercultural Bilingüe: <https://educacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2014/03/MOSEIB.pdf>
- Rieder, K. (2000). *Conciencia Lingüística*. Obtenido de Informacion Claver para la formacion del Profesorado: <https://digibug.ugr.es/bitstream/handle/10481/30160/2.pdf;jsessionid=56BEEA7DD142BCB28DEB6DEC9F777608?sequence=1>
- Tapuy, G. (4 de Agosto de 2015). *TARUGA SHINA ALUMNAS DEL CECIB ZAMORA*. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=stGuly8QwSE>
- UNICEF. (s.f.). *La educación intercultural bilingüe en Ecuador*. Obtenido de <https://www.unicef.org/lac/la-educacion-intercultural-bilingue-eib-en-ecuador>
- Woolfolk, A. (2010). *Psicología Educativa*. Obtenido de <https://crecerpsi.wordpress.com/wp-content/uploads/2014/03/libro-psicologia-educativa.pdf>
- www.elhacker.net. (s.f.). *www.elhacker.net*. Obtenido de https://www.elhacker.net/trucos_google.html